

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

# BMW Z4 M Coupe Racing

 組み立てキット  
ASSEMBLY KIT

1/10 電動RC 4WDレーシングカー  
BMW Z4 Mクーペ レーシング



540タイプモーターつき

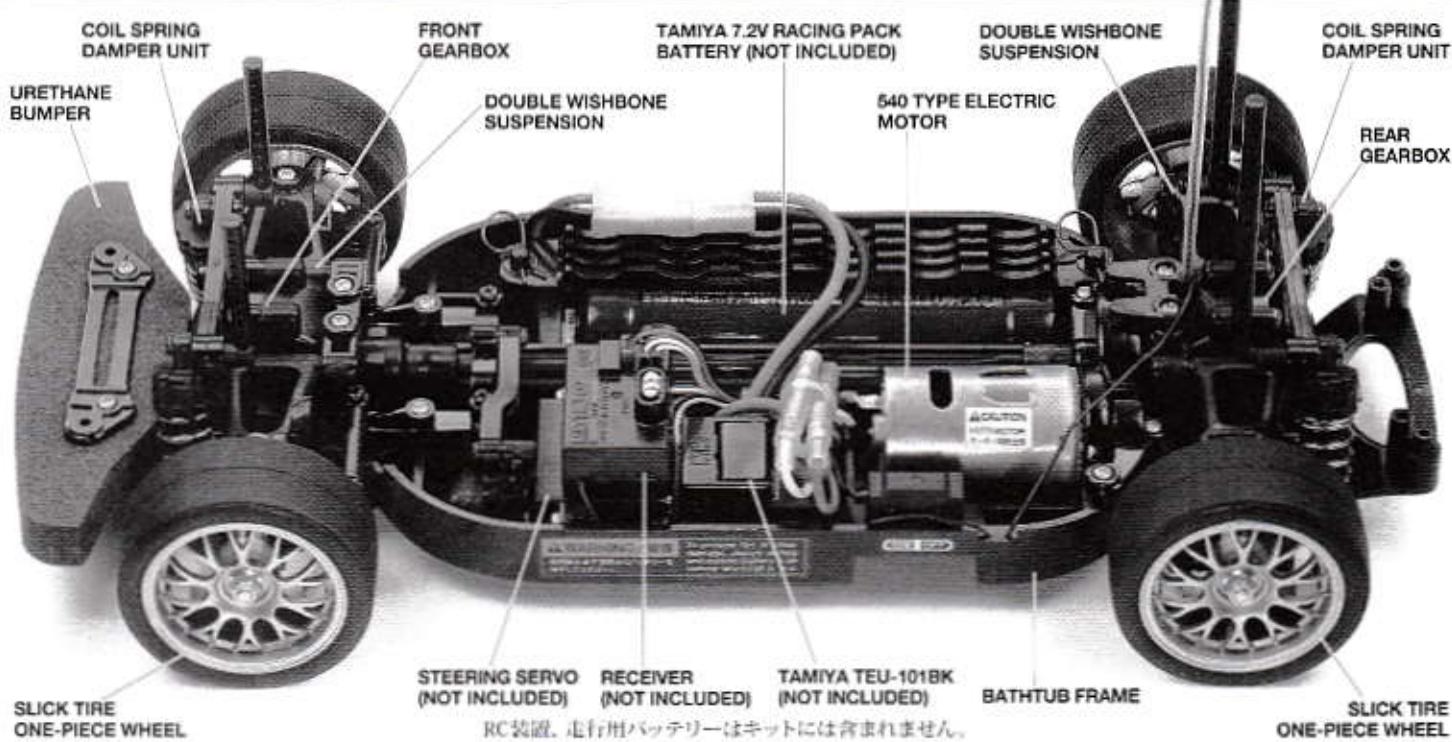


走行用モデルのため、製品はイラストと異なる部分があります。  
Model is designed for running and may vary from illustration.

シャフトドライブ4WD

TT-01

TT-01シャーシ



RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# BMW Z4 M Coupe Racing

●小学生や組み立てになれない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

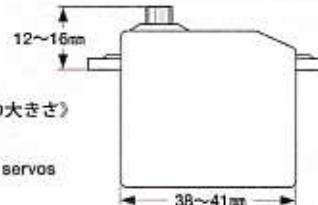
### 《ラジオコントローラー》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。



### 《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max des servos

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigegebene Gebrauchsanweisung.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7.2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### RADIOCOMMANDÉ

L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7.2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

### 《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS

/ TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

右のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

Polycarbonate and plastic paints shown at right are required for this kit.

Tamiya spray/bottle paints and tools are separately available.

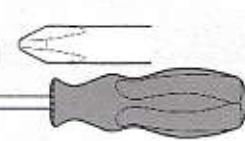
### 《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)

+ Screwdriver (large)

+ Schraubenzieher (groß)

Tournevis + (grand)

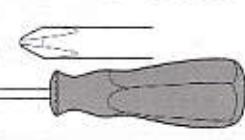


+ドライバー(小)

+ Screwdriver (small)

+ Schraubenzieher (klein)

Tournevis + (petit)



ピンセット

Tweezers

Pinsette

Précelles

### ラジオベンチ

Long nose pliers

Flachzange

Pinces à becs longs



### ニッパー

Side cutters

Seitenschneider

Pinces coupantes



### クラフトナイフ

Modeling knife

Modellbaumesser

Couteau de modéliste



### はさみ

Scissors

Schere

Ciseaux

### 瞬間接着剤(タイヤ用)

Instant cement

Sekundenkleber

Colle rapide



### ★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Boîte Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un pied à coulissoir et un outil à circlip seront également utiles.

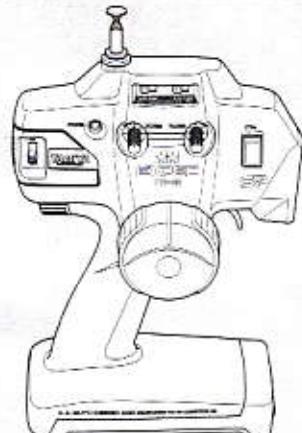
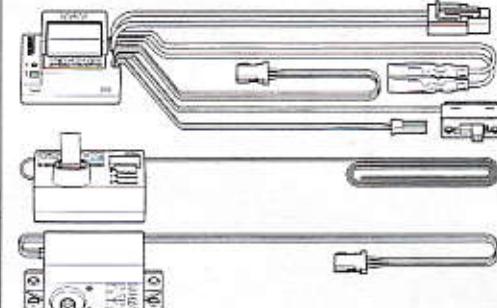
### タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system

Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System

Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies

(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

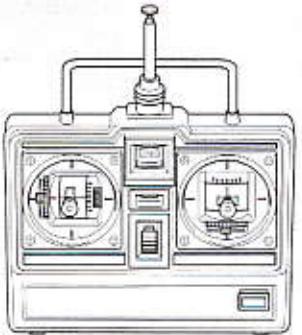
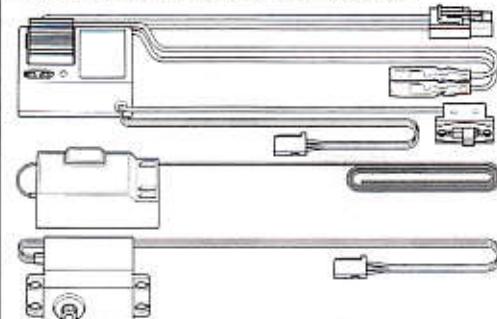


### ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ

2-channel R/C unit with electronic speed controller

2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler

Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

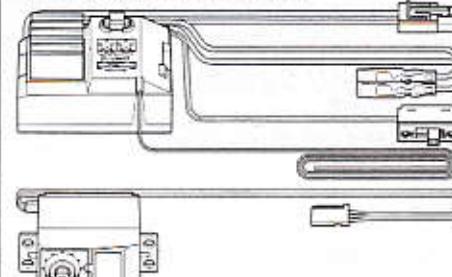


### タミヤ・C.P.R.ユニット

Tamiya C.P.R. Unit

Tamiya C.P.R. Einheit

Elément de réception C.P.R. Tamiya



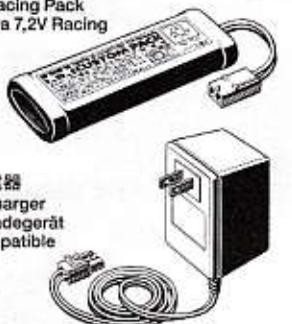
★ホイールタイプ送信機も選べます。  
★Wheel type transmitter is also available.  
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.  
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

### タミヤ7.2Vレーシングパック

Tamiya 7.2V Racing Pack

Tamiya 7.2V Racing Pack

Batterie Tamiya 7.2V Racing



### 7.2V専用充電器

Compatible charger

Geeigneter Ladegerät

Chargeur compatible



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。  
また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

## CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

## VORSICHT

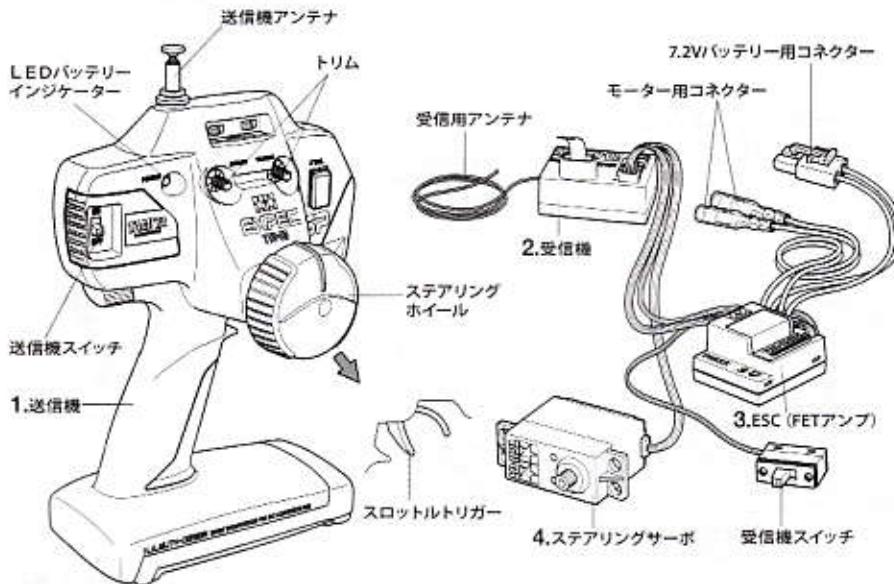
- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

## PRECAUTIONS

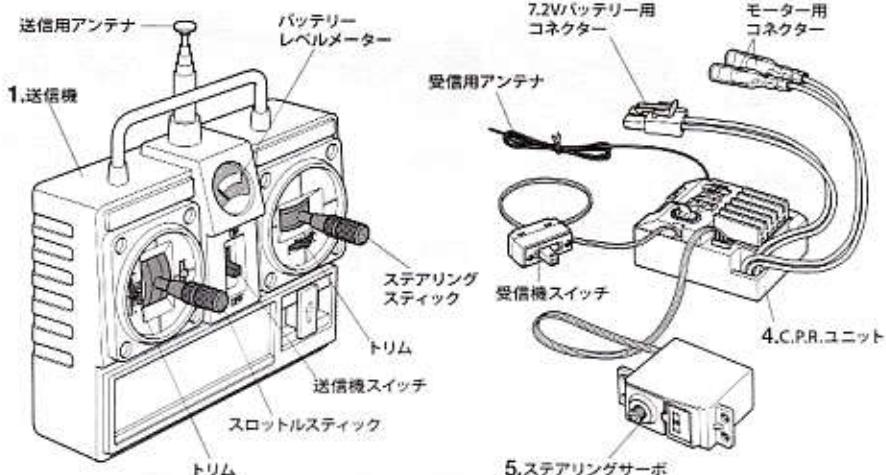
- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

### 《タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ)付き》

TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》  
STICK TYPE TRANSMITTER



### 《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントローラスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

### COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- C.P.R. Unit: The electronic speed controller is combined with the receiver in this unit.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knüppel- und Gaszuggriff-/knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenkt und Gas gibt.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrregler ist im Empfänger integriert.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sort de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多く入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Graisse céramique les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

\*の部品はキットには含まれていません。

Parts marked \* are not included in kit.

Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.

Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

# A

## 1 ~ 10

袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1

MA9 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

RB1 1150 ブラペアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palle en plastique

GB2 ×1  
スパーギヤストッパー  
Spur gear stopper  
Stirnrad-Mitnehmer  
Cale de pignon intermédiaire



GB5 61Tスパーギヤ  
61T Spur gear  
61Z Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire 61 dents

SB2 ×1

リアプロペラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière

### 2

MA3 ×2  
3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

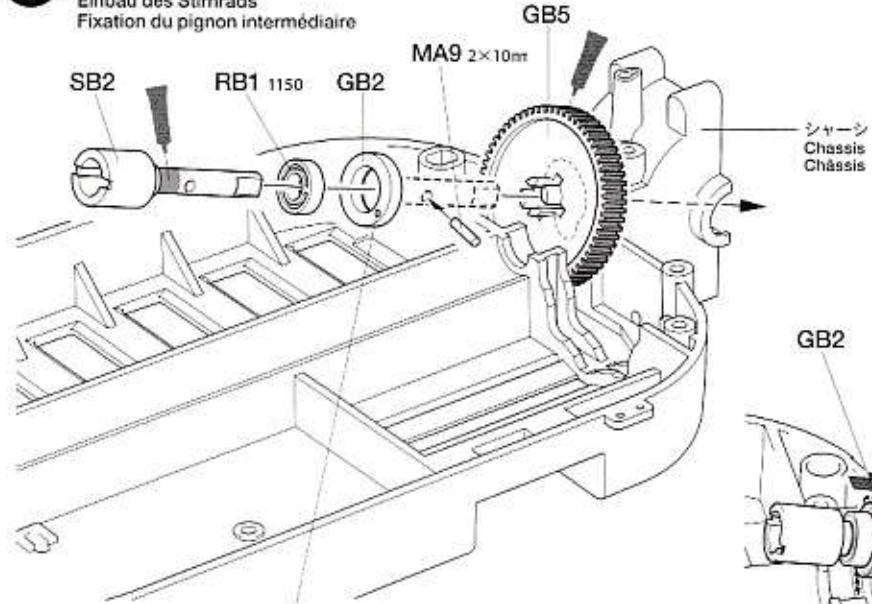
SB3 ×1  
フロントプロペラジョイント  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant

### タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの  
方に愛読されています。ご希望の方は複数店でおた  
ずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

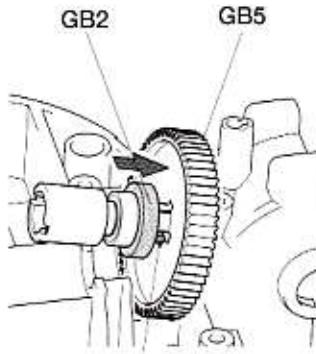
### 1 《スパーギヤの取り付け》

Attaching spur gear  
Einbau des Stirnrad  
Fixation du pignon intermédiaire



★前後の向きに注意してください。

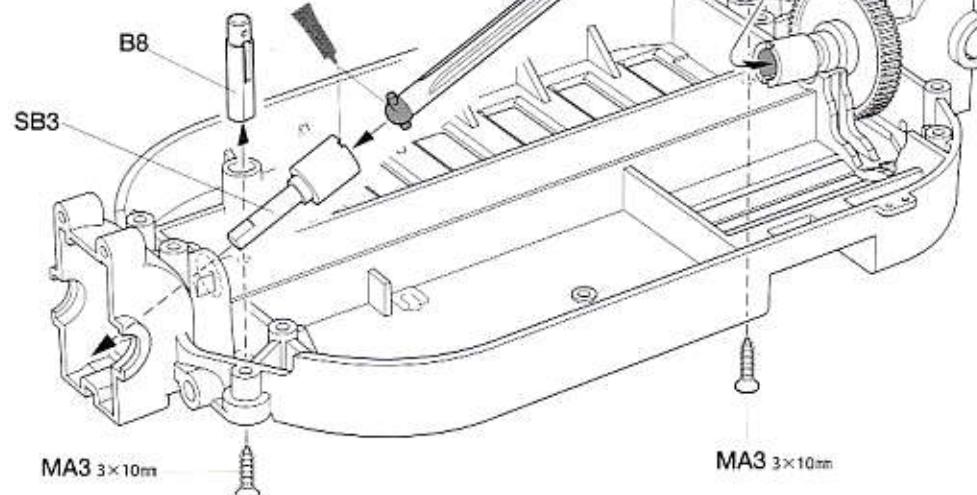
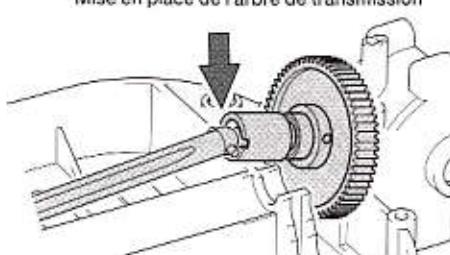
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.



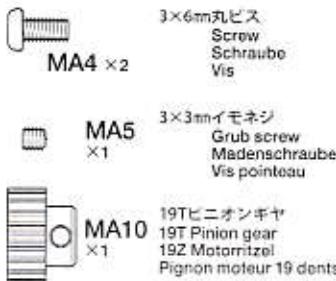
★2×10mmシャフト (MA9) を落とさないように注意してください。  
★Make sure 2x10mm (MA9) shaft does not fall off.  
★Darauf achten, dass die 2x10mm (MA9) Achse nicht herausfällt.  
★S'assurer que l'axe 2x10mm (MA9) ne tombe pas.

### 2 《プロペラシャフトの取り付け》

Attaching propeller shaft  
Antriebswelle-Einbau  
Mise en place de l'arbre de transmission

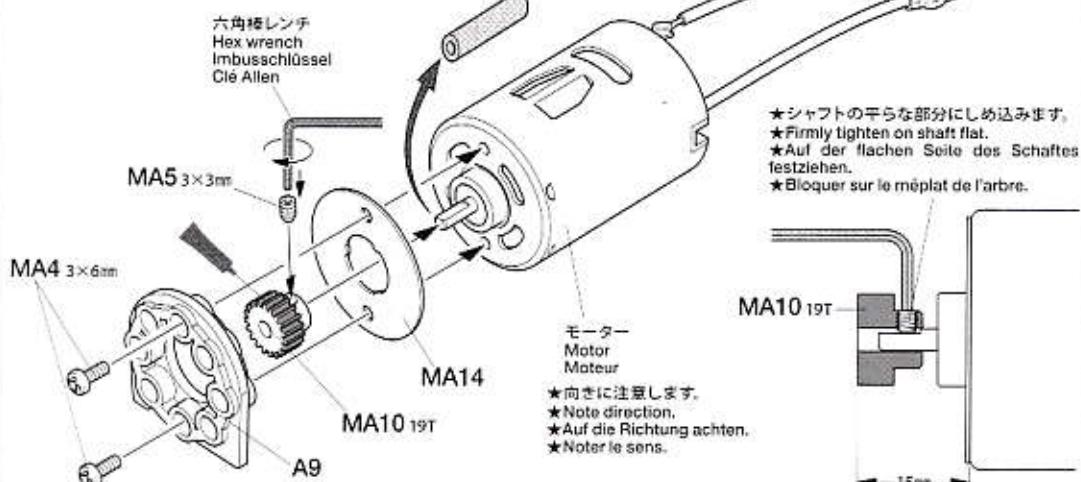


3

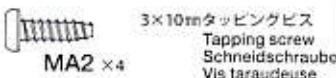


3

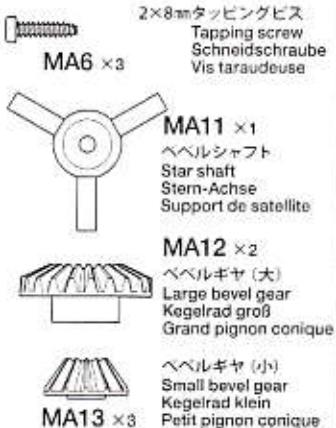
**《モーター部品の取り付け》**  
Attaching motor parts  
Befestigung der Motor-Anbauteile  
Fixation des pièces du moteur



4



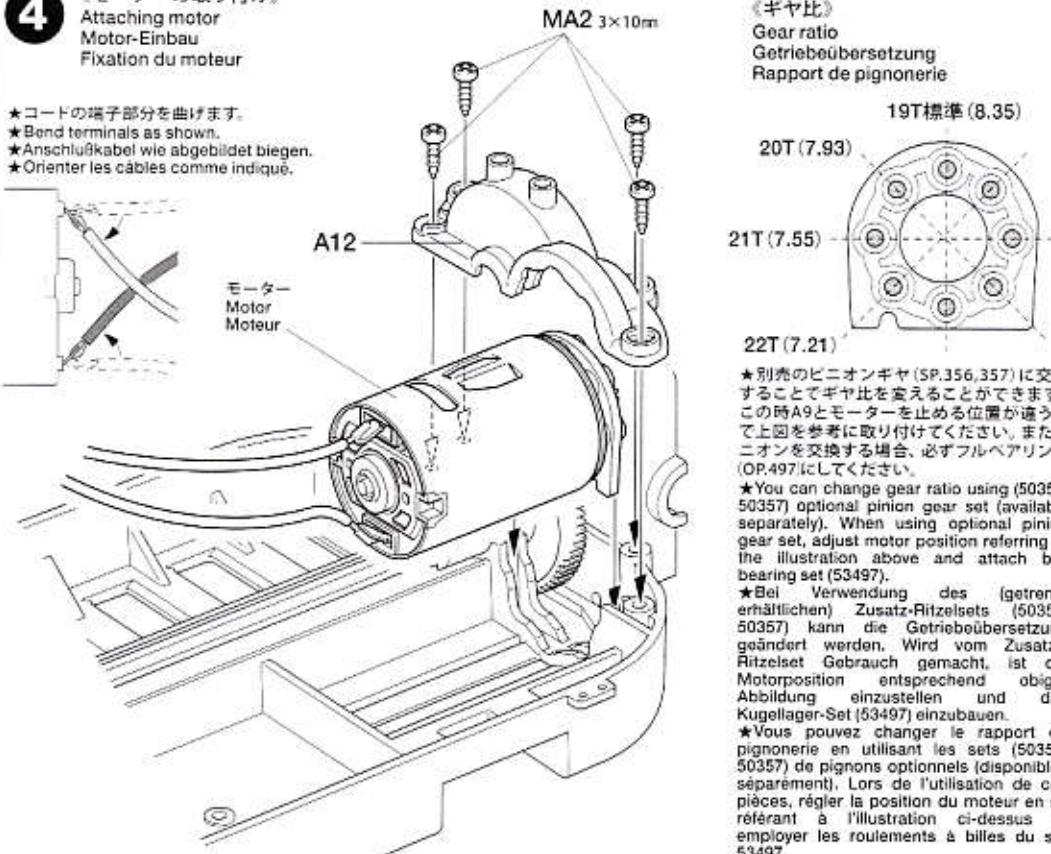
5



4

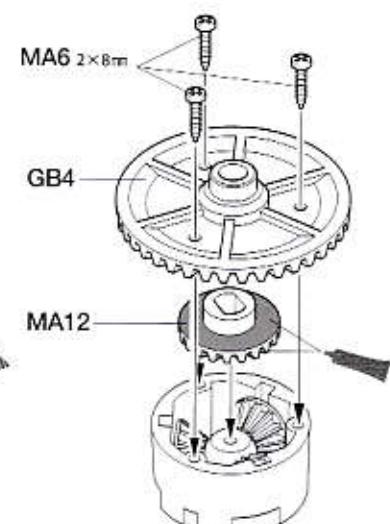
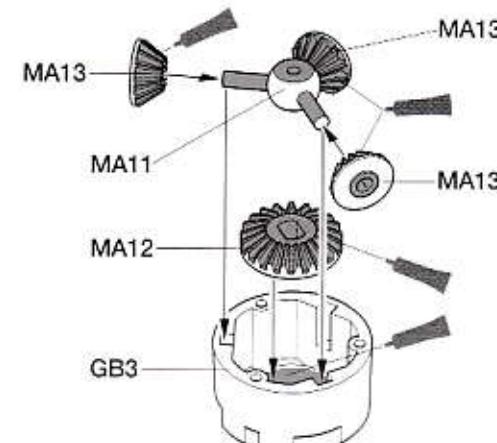
**《モーターの取り付け》**  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

★コードの端子部分を曲げます。  
★Bend terminals as shown.  
★Anschlusskabel wie abgebildet biegen.  
★Orienter les câbles comme indiqué.



5

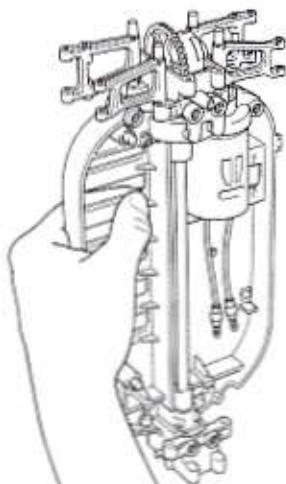
**《リヤデフギヤの組み立て》**  
Differential gear assembly (rear)  
Zusammenbau des Differentialgetriebes (hinten)  
Assemblage du différentiel (arrière)



6

	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	1150ブラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	1280メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
	GB1 ベベルピニオンギヤ Bevel pinion gear Kegelritzel Pignon conique

《ギヤケースの組み立て方》  
Gear case assembly  
Zusammenbau des Getriebegehäuses  
Assemblage du carter



★アームやギヤを取り付ける時は図のようにシャーシを立てておこなうと楽に作業ができます。  
★During some steps, standing chassis lengthwise makes assembly easier.  
★Bei manchen Bauschritten macht senkrechtes Aufstellen des Chassis die Montage einfacher.  
★Au cours de certaines étapes, tenir le châssis verticalement rend l'assemblage plus facile.

7

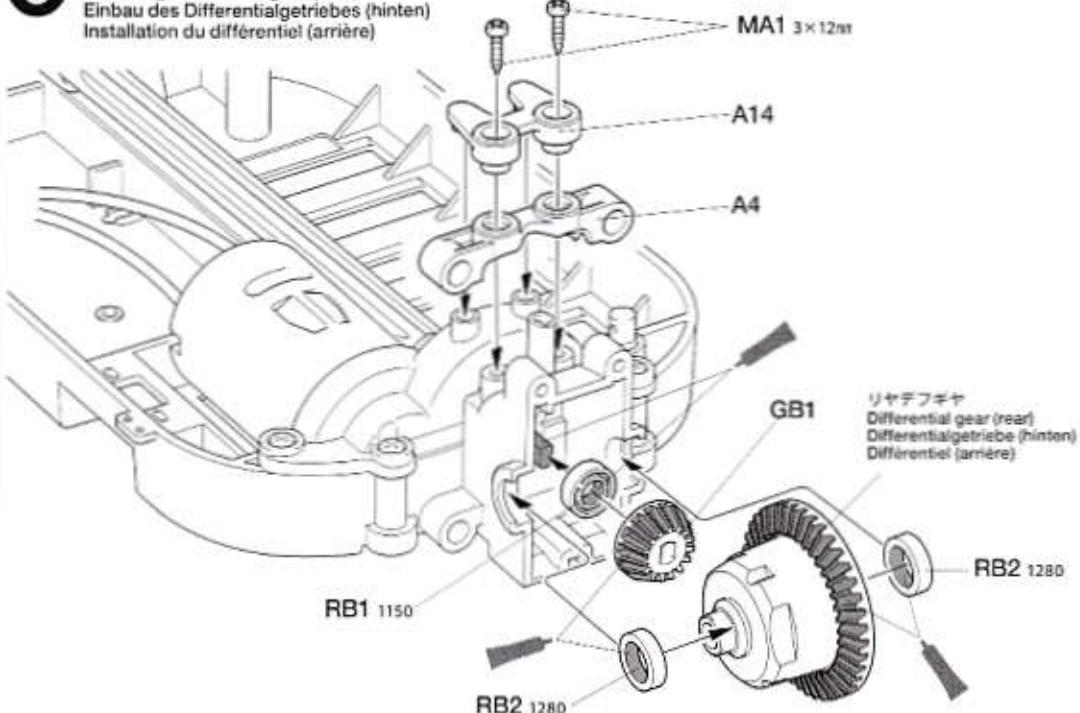
	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
--	---

8

	1150ブラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	SB6×2 ホイールアクスル Wheel axle Radachse Axe de roue

6

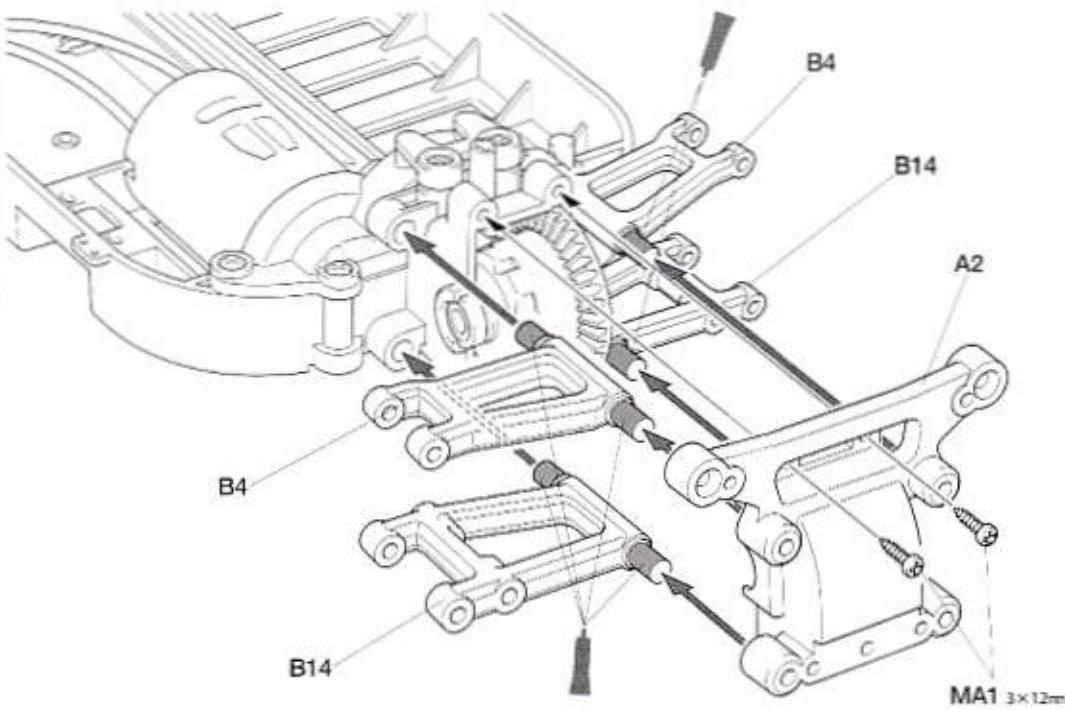
《リヤディフギヤの取り付け》  
Attaching differential gear (rear)  
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)  
Installation du différentiel (arrière)



7

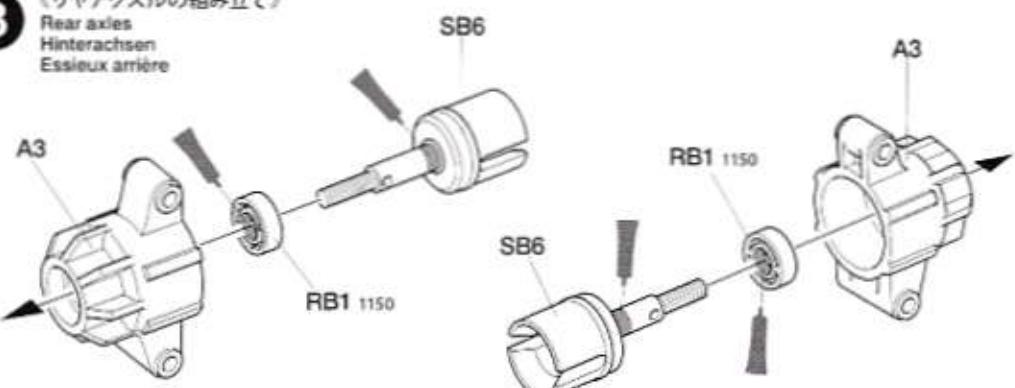
《リヤアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung der hinteren Arme  
Fixation des triangles arrière

★リヤアーム (B4, B14) は図をよく見て形、向きに注意して取り付けてください。  
★Note direction and shape of rear arms (B4 and B14).  
★Auf Richtung und Aussehen der hinteren Arme (B4 und B14) achten.  
★Noter le sens et la forme des triangles arrière (B4 et B14).

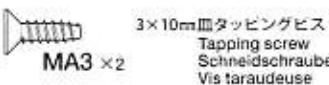
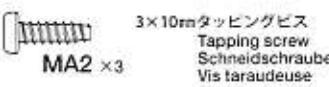


8

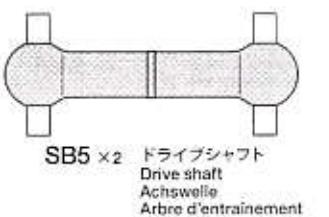
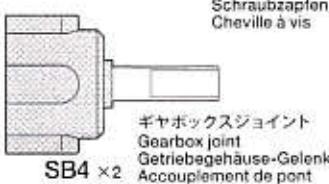
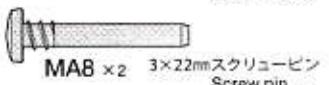
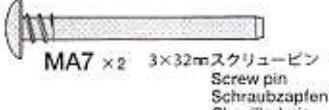
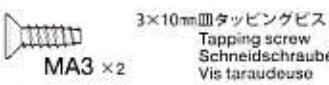
《リヤアクスルの組み立て》  
Rear axles  
Hinterachsen  
Essieux arrière



9

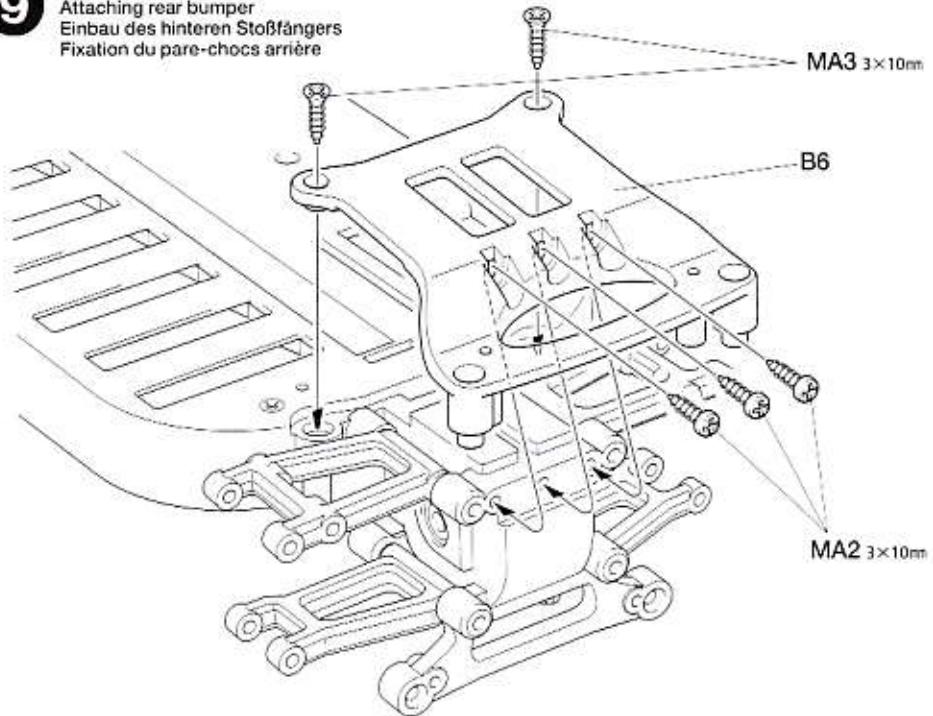


10



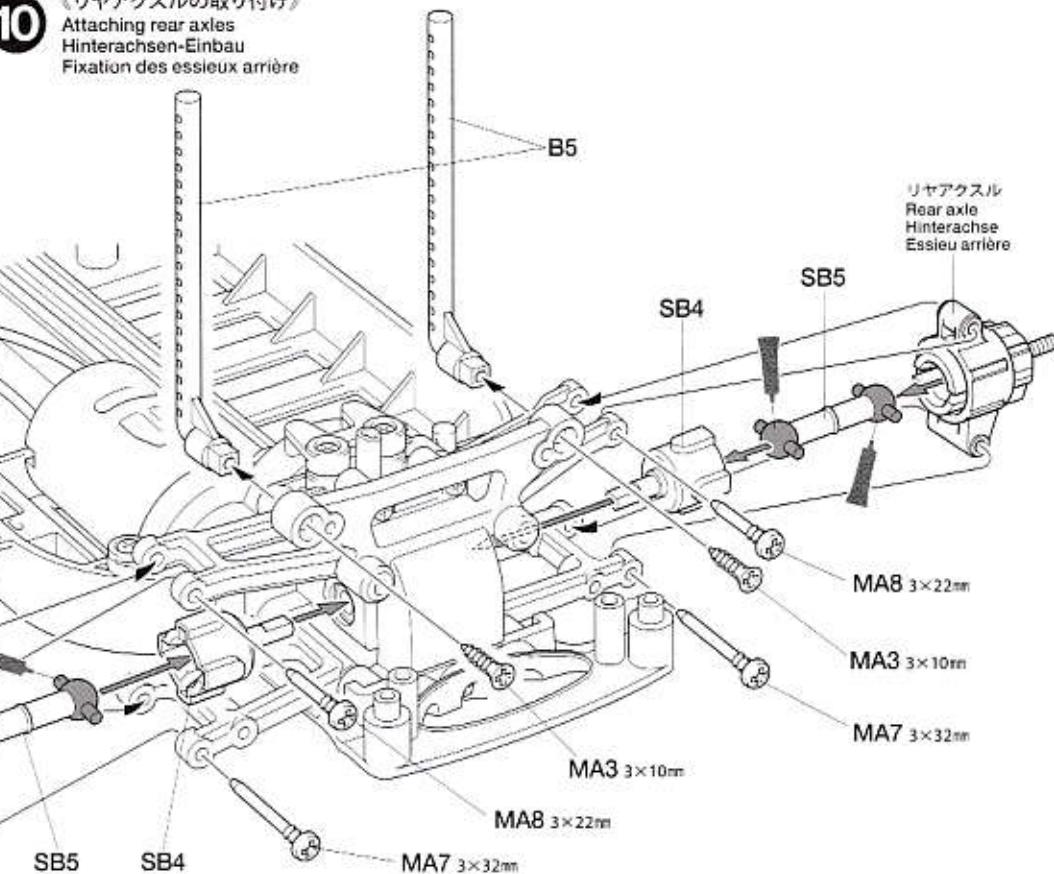
9

## 《リヤバンパーの取り付け》

Attaching rear bumper  
Einbau des hinteren Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs arrière

10

## 《リヤアクスルの取り付け》

Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière

B

11～23

袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

11

## 《フロントアームの組み立て》

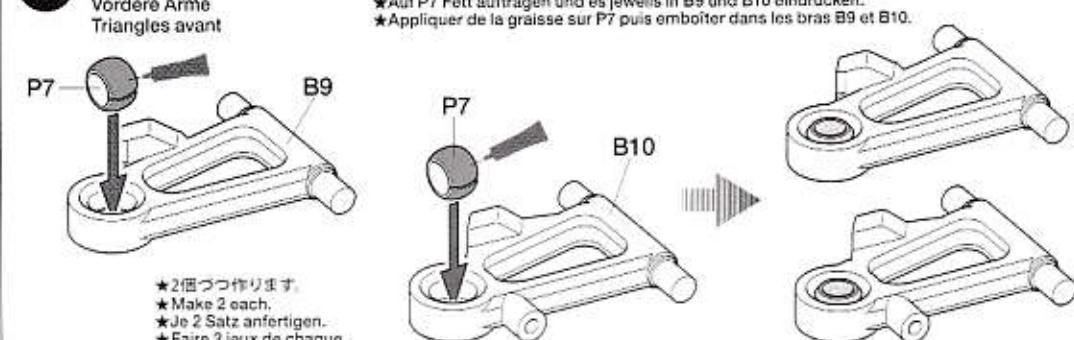
Front arms  
Vordere Arme  
Triangles avant

★図のようにP7にグリスを付け、B9、B10に押し込みます。

★Apply grease to P7 and press into B9 and B10.

★Auf P7 Fett auftragen und es jeweils in B9 und B10 eindrücken.

★Appliquer de la graisse sur P7 puis emboîter dans les bras B9 et B10.



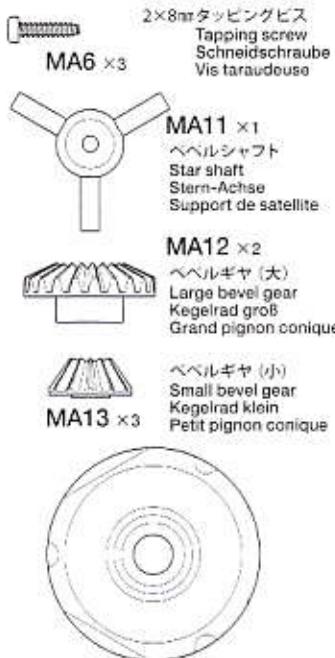
## タミヤRCガイドブック

タミヤのRCコントロールモデルをより楽しむ万へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

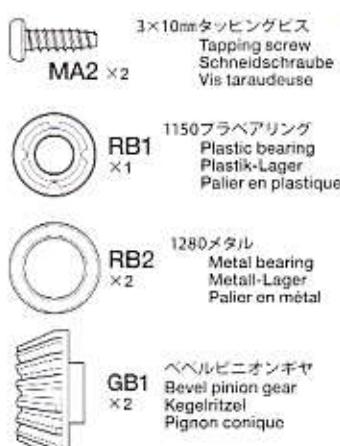
## タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

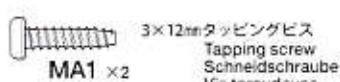
12



13

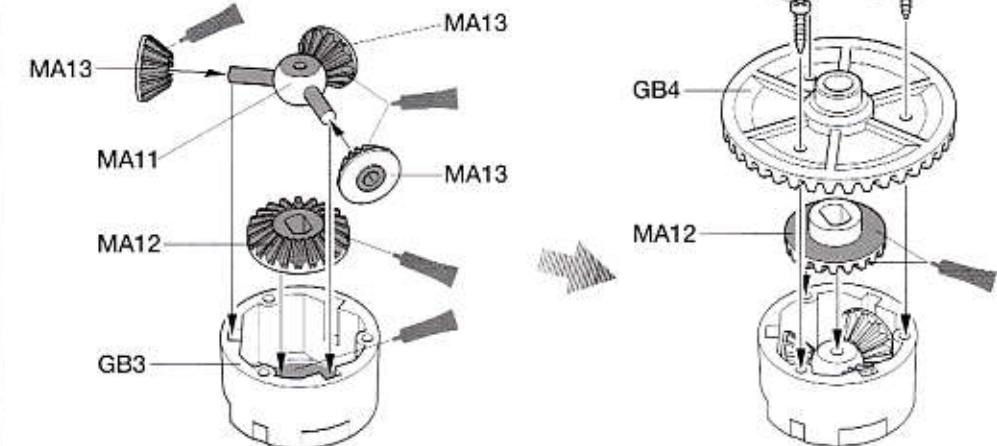


14



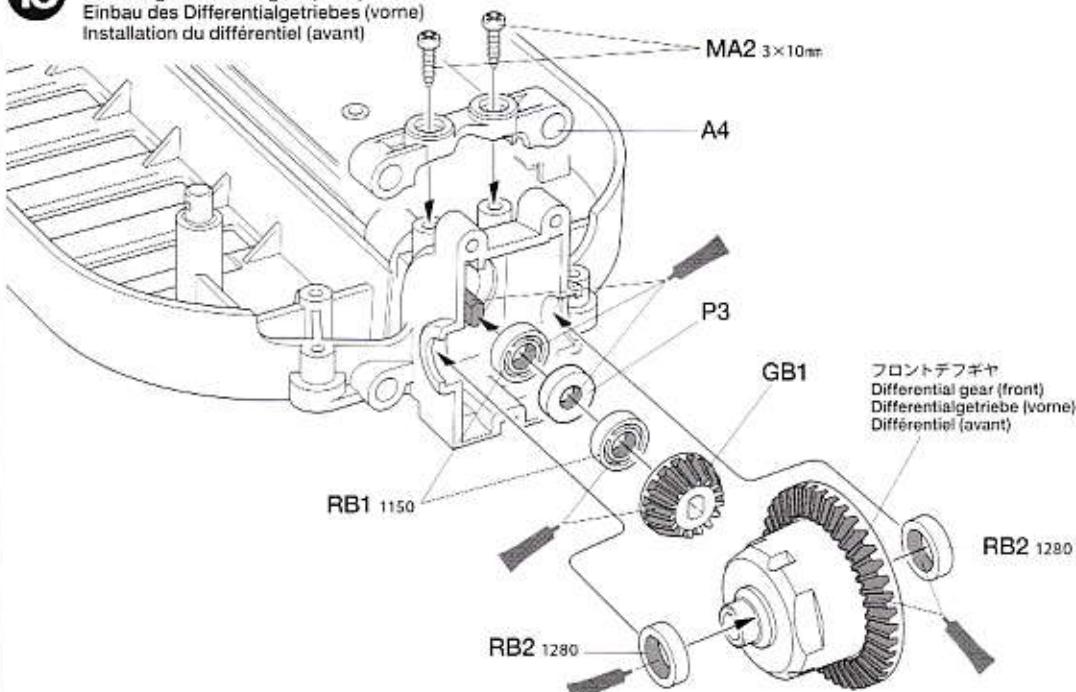
12

《フロントデフギヤの組み立て》  
Differential gear assembly (front)  
Zusammenbau des Differentialgetriebes (vorne)  
Assemblage du différentiel (avant)



13

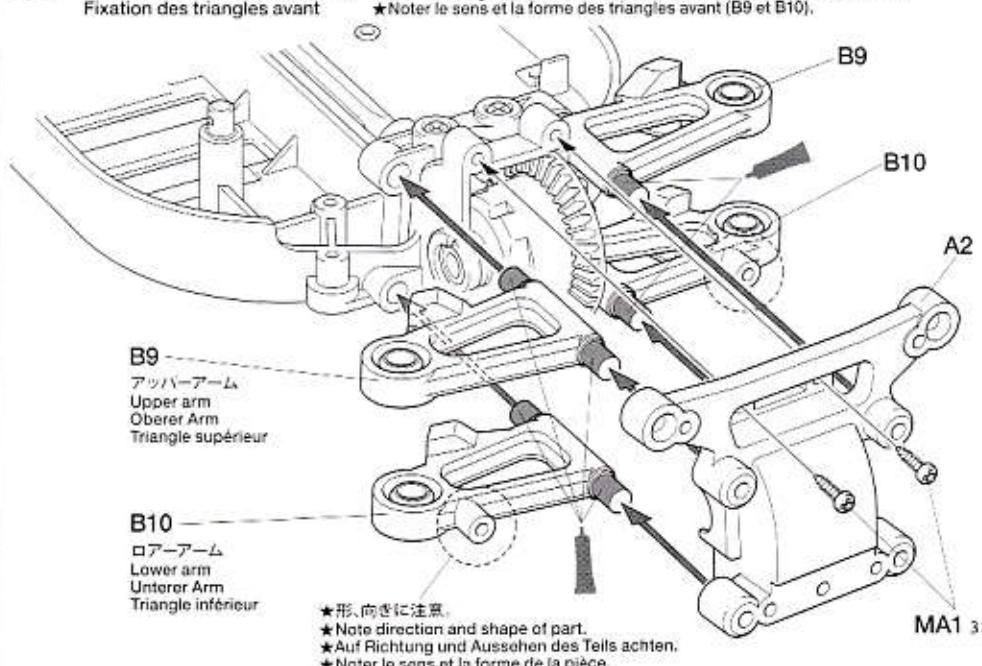
《フロントデフギヤの取り付け》  
Attaching differential gear (front)  
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)  
Installation du différentiel (avant)



14

《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Anbringung der vorderen Arme  
Fixation des triangles avant

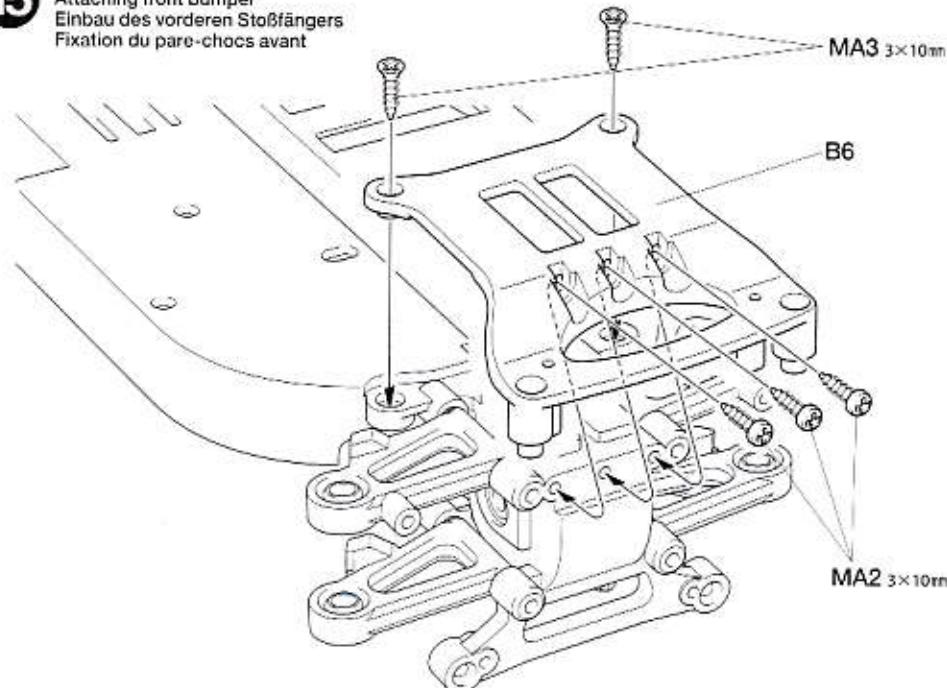
★フロントアーム (B9, B10) は図をよく見て形、向きに注意して取り付けてください。  
★Note direction and shape of front arms (B9 and B10).  
★Auf Richtung und Aussehen der vorderen Arme (B9 und B10) achten.  
★Noter le sens et la forme des triangles avant (B9 et B10).



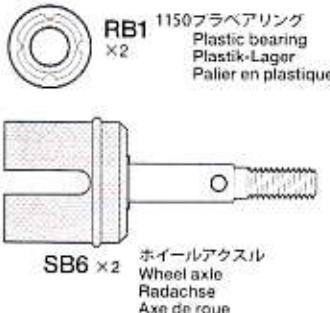
15



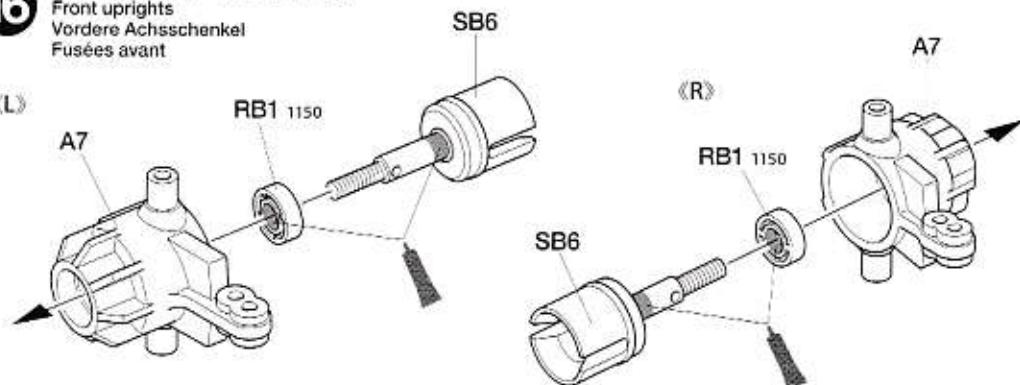
**15** 《フロントバンパーの取り付け》  
Attaching front bumper  
Einbau des vorderen Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs avant



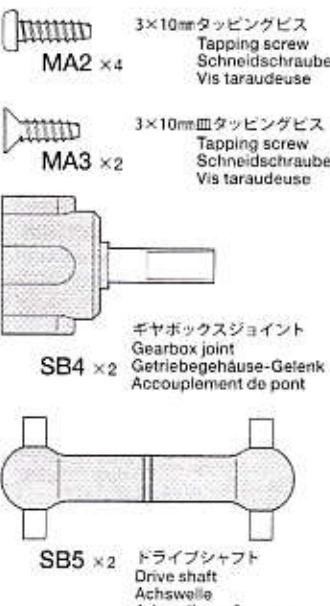
16



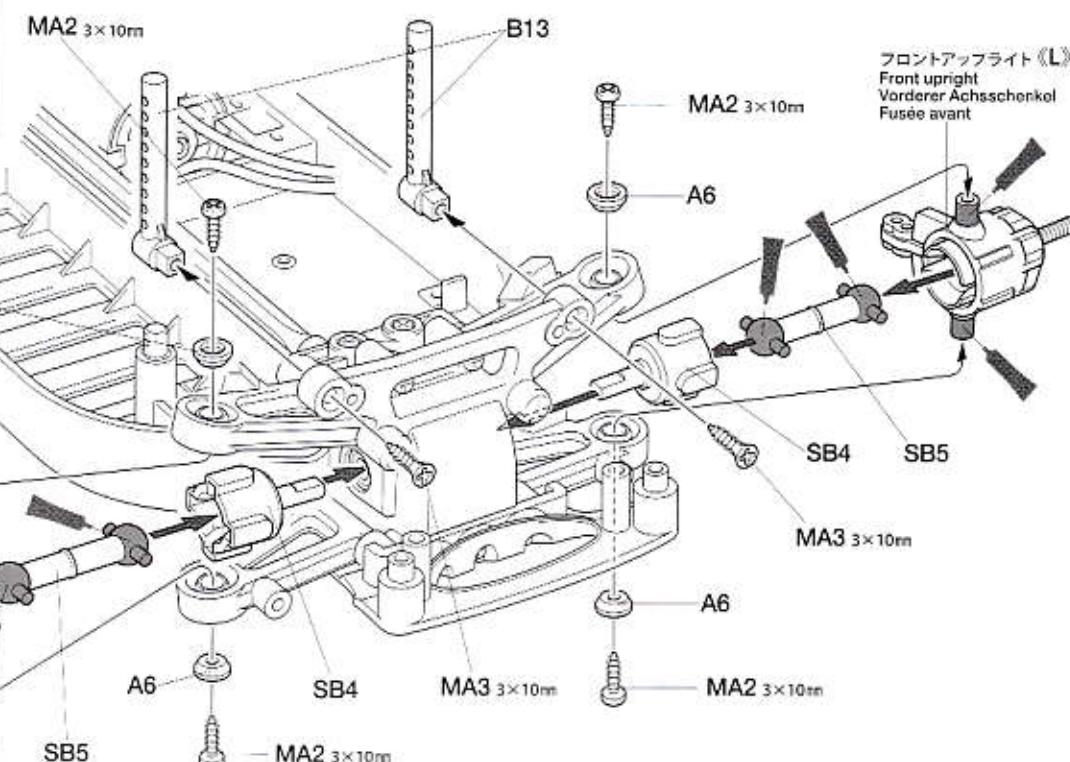
**16** 《フロントアップライトの組み立て》  
Front uprights  
Vordere Achsschenkel  
Fusées avant



17



**17** 《フロントアップライトの取り付け》  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



18

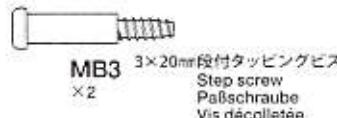


MB5  
×4  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

19



MB2 × 6  
3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée



MB3  
×2  
3×20mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

20



MB2 × 2  
3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

## TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具遊びは模型づくりのための第一歩。本格派をめざすモデルerに心ざわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

### SIDE CUTTER for PLASTIC

側面ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

### LONGNOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ  
(プラスチック用)



ITEM 74002

### ANGLED TWEEZERS

ツル吉ピンセット  
(プラスチック用)



ITEM 74003

### CURVED SCISSORS

曲線ばさみ  
(プラスチック用)



ITEM 74005

### (+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバーL(5×100)



ITEM 74006

### (+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバーM(4×75)



ITEM 74007

### CRAFT KNIFE

クラフトカッター



ITEM 74013

### PRECISION CALIPER

精密ノギス



ITEM 74030

18

### 《ダンパーの組み立て》

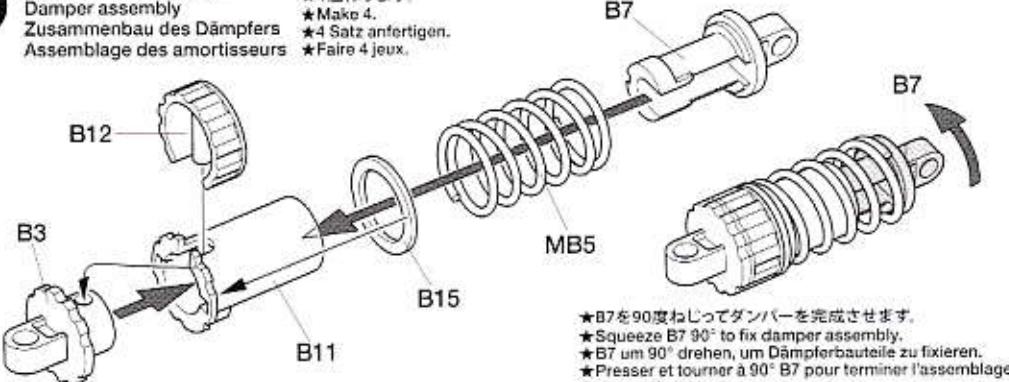
Damper assembly  
Zusammenbau des Dämpfers  
Assemblage des amortisseurs

★4回作ります。

★Make 4.

★4 Satz anfertigen.

★Faire 4 jeux.



★B7を90度ねじってダンパーを完成させます。

★Squeeze B7 90° to fix damper assembly.

★B7 um 90° drehen, um Dämpferbauteile zu fixieren.

★Presser et tourner à 90° B7 pour terminer l'assemblage des amortisseurs.

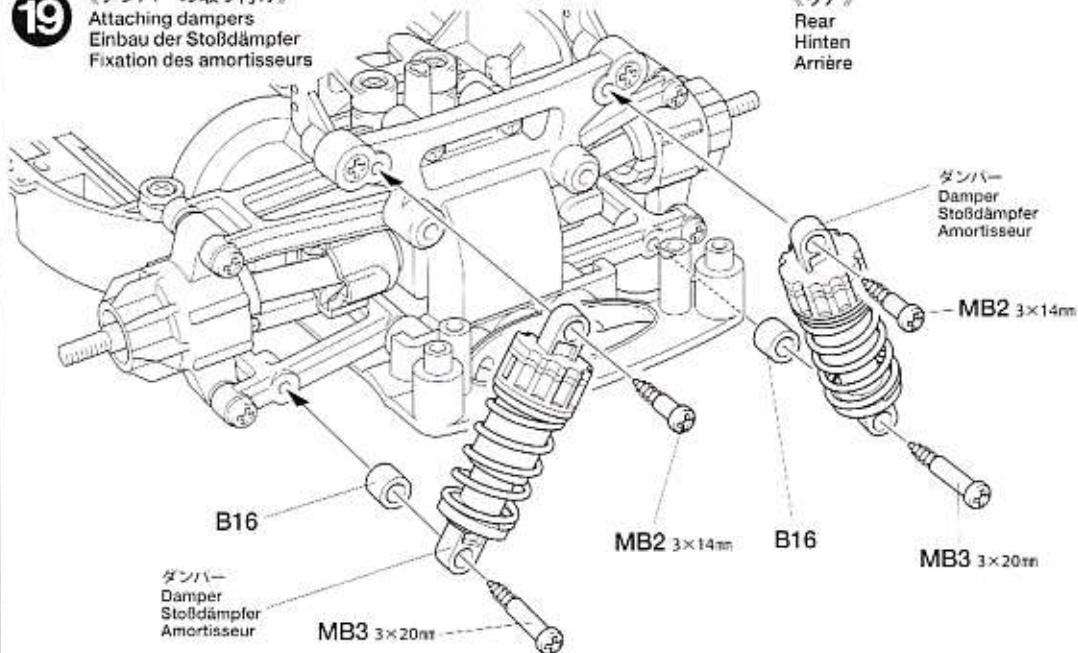
19

### 《ダンパーの取り付け》

Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs

### 《リア》

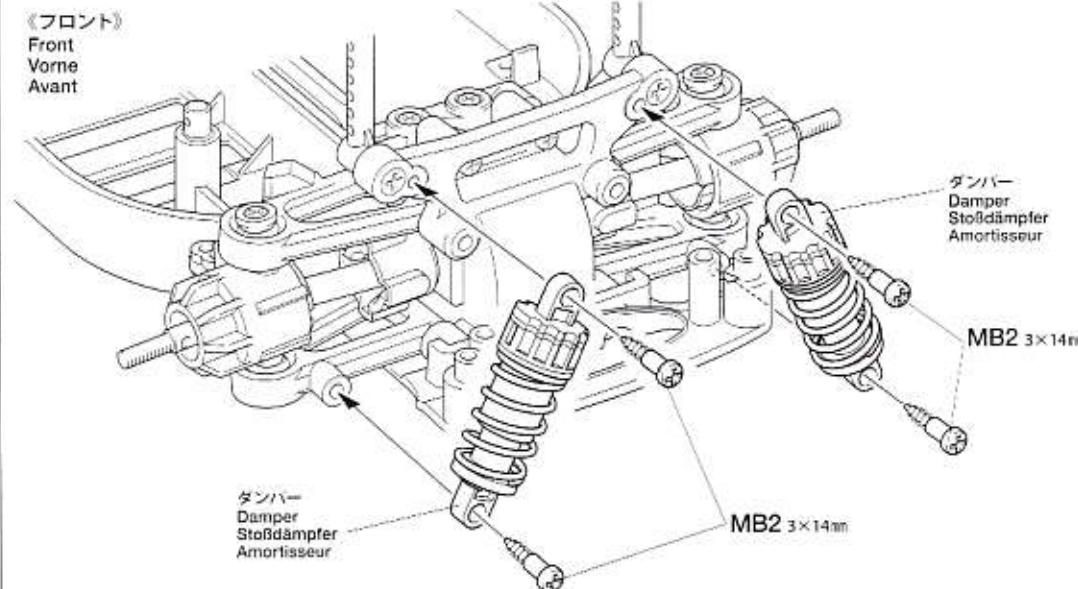
Rear  
Hinten  
Arrière



20

### 《フロント》

Front  
Vorne  
Avant



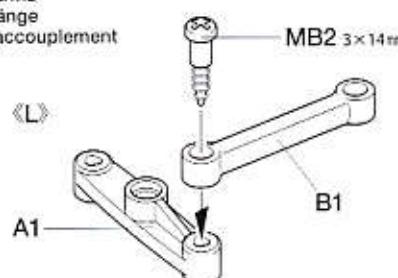
20

### 《ステアリングアームの組み立て》

Steering arms  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement

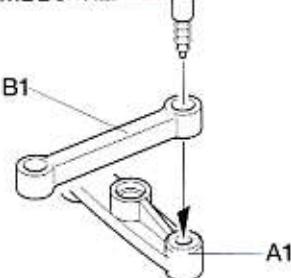
MB2 3×14mm

(R)



MB2 3×14mm

(L)



21

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA2 ×2

22

MB1 ×2 3×18mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée  
MB2 ×2 3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

MB4 ×2 3mmワッシャー  
Washer  
Béllagscheibe  
Rondelle

## TAMIYA CRAFT TOOLS

## DECAL SCISSORS



ITEM 74031

## NEEDLE NOSE w CUTTER



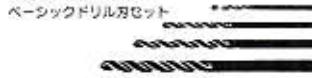
ITEM 74034

## BASIC FILE SET (MEDIUM DOUBLE-CUT)



ITEM 74046

## BASIC DRILL SET



ITEM 74049

## FINE PIN VISE D



ITEM 74050

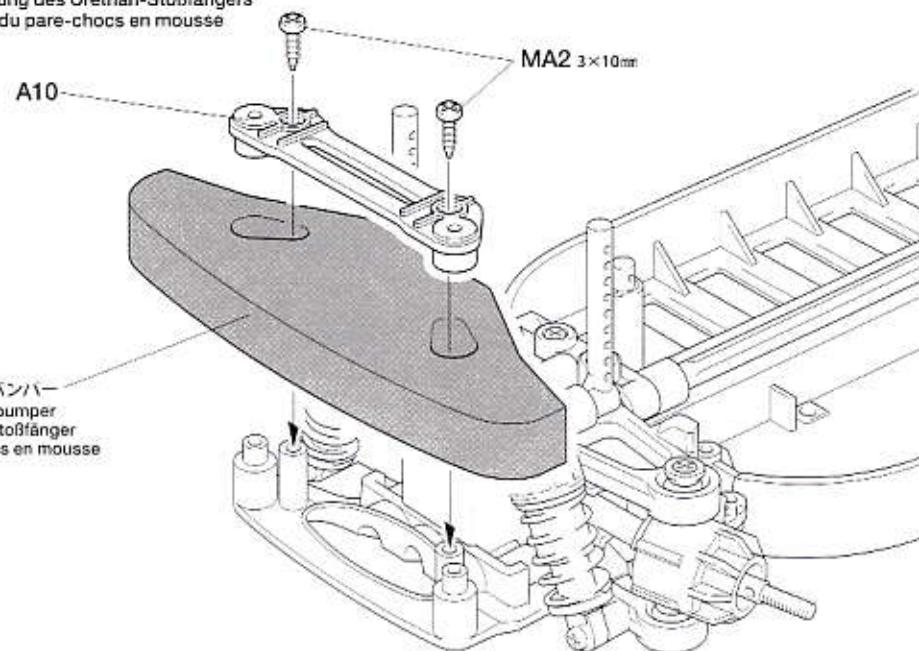
21

## 《ウレタンバンパーの取り付け》

Attaching urethane bumper

Befestigung des Urethan-Stoßfängers

Fixation du pare-chocs en mousse



22

## 《ステアリングアームの取り付け》

Attaching steering arms

Lenkgestänge-Einbau

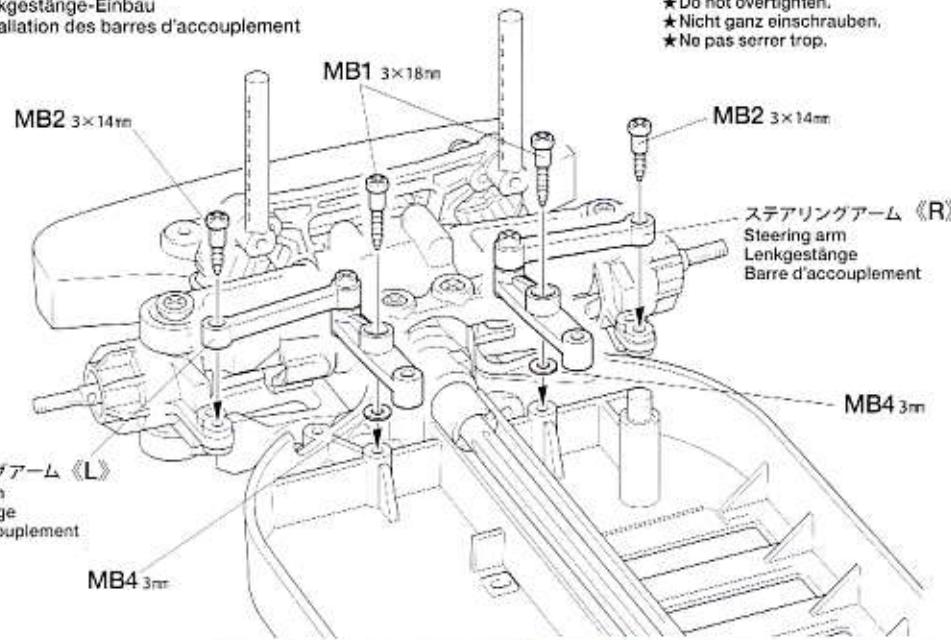
Installation des barres d'accouplement

★ネジのしめ込みすぎに注意。

★Do not overtighten.

★Nicht ganz einschrauben.

★Ne pas serrer trop.



23

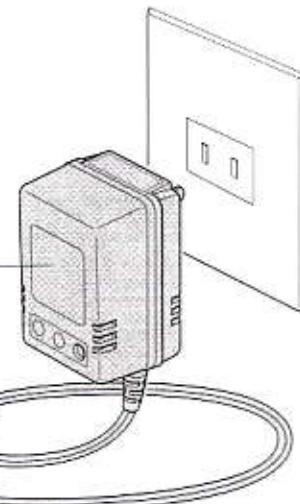
## 《走行用バッテリーの充電》

Charging chassis battery

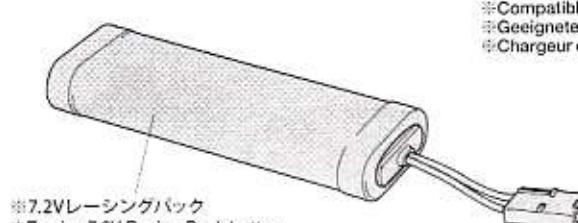
Aufladen des Chassis-Akkus

Chargement de la batterie de propulsion

★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。  
 ★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.  
 ★Den 7.2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.  
 ★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7.2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



※7.2V専用充電器  
※Compatible charger  
※Geeignetes Ladegerät  
※Chargeur compatible



※7.2Vレーシングパック  
※Tamiya 7.2V Racing Pack battery  
※Batterie: Tamiya 7.2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya 7.2V Racing

## TAMIYA MODEL MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》  
海外の一流モテラーの作品が豊富な写真で身近かに楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

## TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

## TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

C

24~28

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

24

	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	MA2 ×3
	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	MC1 ×1
	3×14mm段付タッピングビス Step screw Paßschraube Vis décollée
	MB2 ×2
	MB4 ×2
	3mmワッシャー Washer Boîlagscheibe Rondelle

## Checking R/C equipment

- Install batteries.
- Extend antenna.
- Loosen and extend.
- Connect charged battery.
- Switch on.
- Switch on.
- Trims in neutral.
- Steering wheel in neutral.
- Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

## Überprüfen der RC-Anlage

- Batterien einlegen.
- Antenne ausziehen.
- Aufwickeln und langziehen.
- Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- Schalter ein.
- Schalter ein.
- Trimmbel neutral stellen.
- Lenkrad neutral stellen.
- Dies ist die Neutralstellung des Servos.
- Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

## Vérification de l'équipement R/C

- Mettre en place les piles.
- Déployer l'antenne.
- Dérouler et déployer le fil.
- Charger complètement la batterie.
- Mettre en marche.
- Mettre en marche.
- Placer les trims au neutre.
- Le volant de direction au neutre.
- Le servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked \* are not included in kit.  
Telle mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

## EXPEC GT-I

2-CHANNEL RADIO CONTROL SYSTEM FOR ELECTRIC R/C CAR



エクスペックGT-I  
優れた操作性を実現した  
送信機のデザインは世界  
的に名高いH.ムト氏  
が担当。受信機、サーボ  
に加えて、高出力FET  
を採用したスピードコン  
トローラー付きです。

## EXPEC GT-I

The EXPEC GT-I is a 2-channel radio control system suitable for electric R/C cars. The transmitter has been specially designed by internationally renowned German industrial designer, H. A. Muth, the positioning of the steering wheel and trigger allows for optimum driving performance with minimal distractions. Includes an electronic speed controller with high performance FET.

24

《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

- ★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.



- ★使用するプロポーメーターにあわせて取り付けます。  
★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

★C.P.R.ユニットをお使いの方はD1は取り付けません。  
★Do not attach D1 when using C.P.R. Unit.

★D1 nicht anbringen, wenn die C.P.R. Einheit verwendet wird.

★Ne pas fixer D1 si l'élément de réception C.P.R. est installé.

- 取り付け後、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

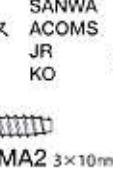
## 《サーボステーの取り付け》

Attaching servo stay  
Einbau der Servohalter  
Fixation des supports de servo

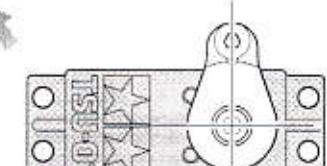
★ステアリングサーボ  
★Steering servo  
★Lenkservo  
★Servo de direction



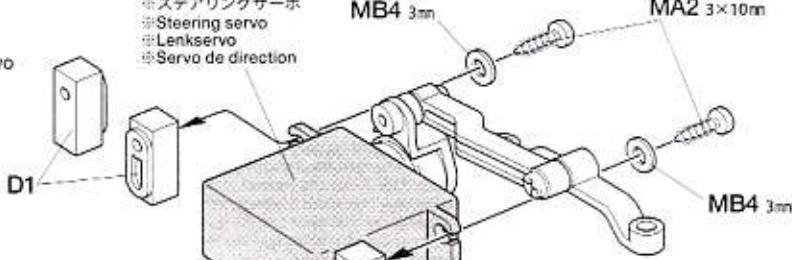
フタバ FUTABA  
タミヤ TAMIYA P4  
MC1 2.6×10mm



サンワ  
ACOMS  
JR  
KO  
D2  
MA2 3×10mm



- ★サーボがニュートラルで図のようにとりつけます。  
★Attach as shown with servo in neutral.
- ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
- ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



★C.P.R.ユニットをお使いの方はD1は取り付けません。

★Do not attach D1 when using C.P.R. Unit.

★D1 nicht anbringen, wenn die C.P.R. Einheit verwendet wird.

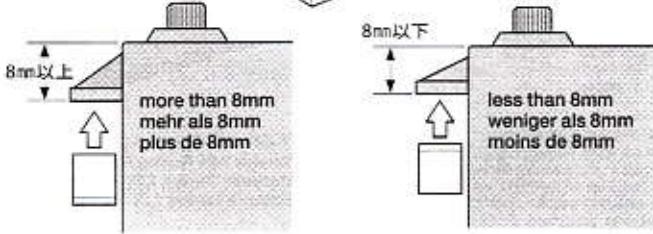
★Ne pas fixer D1 si l'élément de réception C.P.R. est installé.

★右図の寸法が8mm以下の時はD1を逆に取り付けてください。

★When the size of the designated portion is shorter than 8mm, attach D1 upside down.

★Falls der angegebene Abstand weniger als 8mm beträgt, D1 umgekehrt einbauen.

★Lorsque la taille de la partie indiquée est inférieure à 8mm, attacher D1 en sens inverse.



25

MA3 × 2	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
MB2 × 2	3×14mm段付タッピングビス Step screw Paßschraube Vis décalée
MC2 × 2	2×10mmビス Screw Schraube Vis
MC3 × 2	2mmワッシャー <sup>1</sup> Washer Bleibagscheibe Rondelle

## 《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur

★コネクター一部は+（プラス）、-（マイナス）を確かめ、しっかりとつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.



ESC、CPRユニット側  
Speed controller  
Fahrrregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

+ (プラス) コード (赤、オレンジ) (+ Red, orange)	黄色コード Yellow
- (マイナス) コード (黒、青) (- Black, blue)	緑コード Green
(+) Rot, orange (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu	(+) Gelb Grün Vert

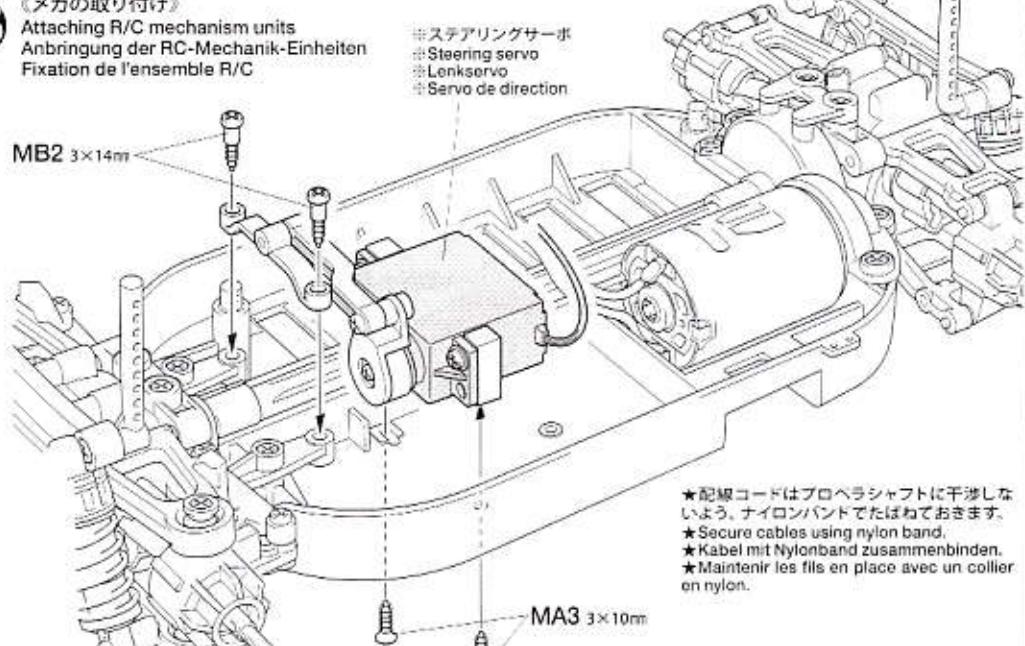
## 《C.P.R.ユニットの取り付け》

Installing C.P.R. Unit  
Einbau der C.P.R. Einheit  
Installation de l'élément de réception C.P.R.

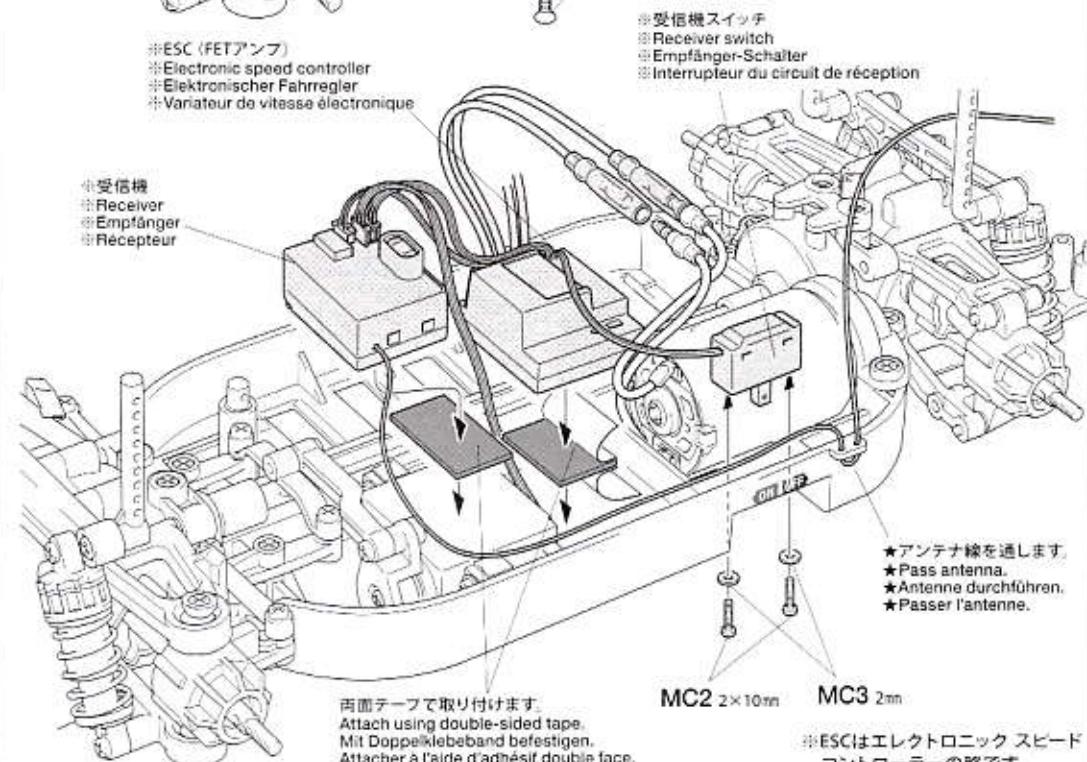
★C.P.R.ユニットを搭載する場合は、A11を利用してステアリングサーボを固定してください。D1のサーボステーは取り付けません。  
★Use A11 to install C.P.R. Unit. Servo stays are not used.  
★Zum Anbringung der C.P.R. Einheit A11 verwenden. Die Servohalter werden nicht verwendet.  
★Utiliser A11 pour installer l'élément de réception C.P.R. Ne pas utiliser les supports de servo.

## 25 《メカの取り付け》

Attaching R/C mechanism units  
Anbringung der RC-Mechanik-Einheiten  
Fixation de l'ensemble R/C



★配線コードはプロペラシャフトに干渉しないよう、ナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.



★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antenne durchführen.  
★Passer l'antenne.

★ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。

## MB2 3×14mm A11 《C.P.R.ユニット》

C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de réception C.P.R.

※ステアリングサーボ  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

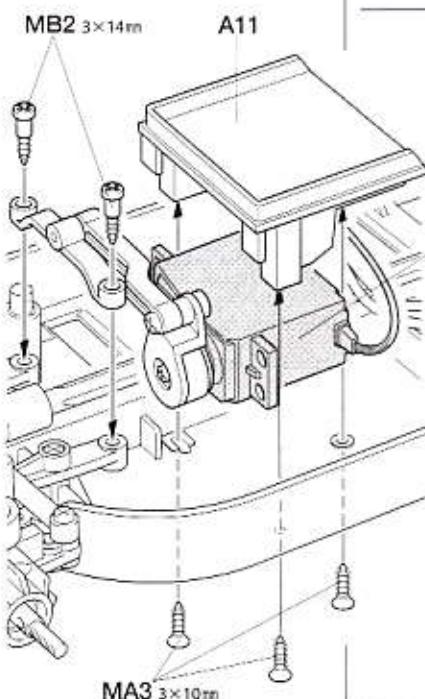
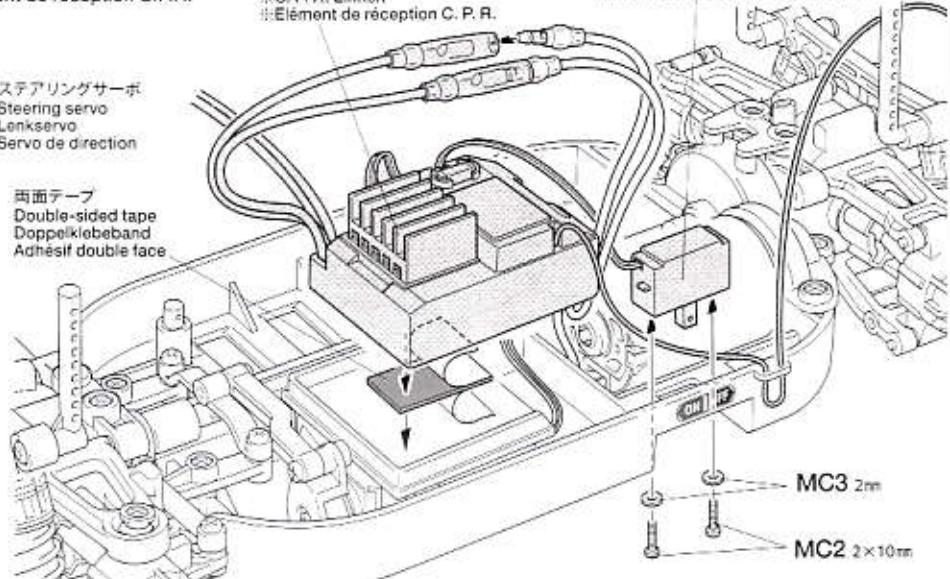
両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhesive double face

※ステアリングサーボ  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

※受信機スイッチ  
Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur du circuit de réception

※C.P.R.ユニット  
C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de réception C.P.R.

※受信機スイッチ  
Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur du circuit de réception



## NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

砂、砂利等がハスマッシュ内に溜まると、RCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。オフロード走行は避けてください。

●TT-01 chassis has been intended for on-road running.

Do not run off-road. If sand or small stones enter the chassis, they will damage R/C units, gears and other movable parts. This may cause R/C car break-down.

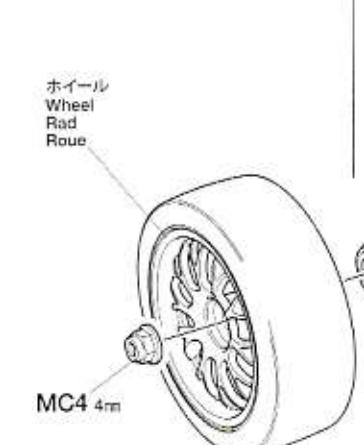
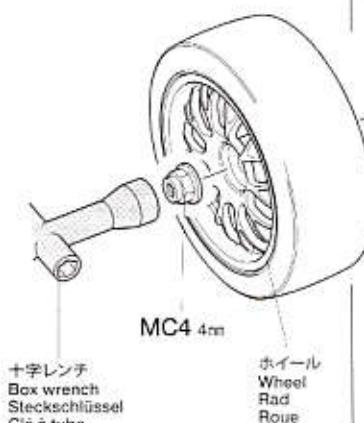
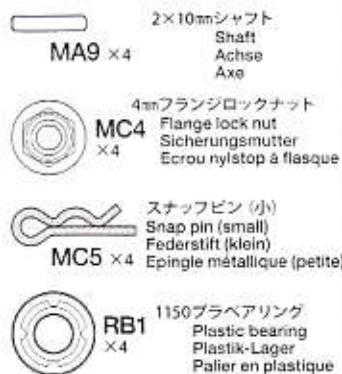
●Das TT-01 Chassis ist für Fahrten auf der Straße ausgelegt.

Nicht im Gelände fahren. Falls Sand oder kleine Steinchen in das Chassis eindringen, können RC-Einheiten, Zahnräder oder andere bewegliche Teile beschädigt werden. Dies kann zum Ausfall des RC-Autos führen.

●Le châssis TT-01 est destiné à une utilisation sur piste.

Ne pas l'utiliser en condition tout terrain. Du sable ou de petites pierres peuvent entrer dans le châssis et endommager l'ensemble R/C, la pignorerie ou d'autres parties mobiles pouvant mener à une panne de la voiture.

## 27



## 26

《ホイールの組み立て》

Wheel assembly

Rad-Zusammenbau

Assemblage des roues

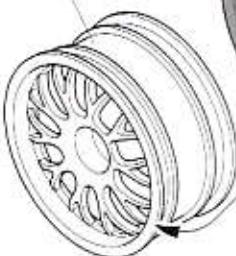
★4個作ります。

★Make 4.

★4 Satz anfertigen.

★Faire 4 jeux.

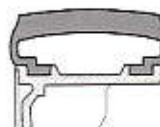
ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



タイヤ  
Tire  
Reifen  
Pneu



★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤(別売)を流し込んで接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber auftragen,  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



## 27

《ホイールの取り付け》

Attaching wheels

Einbau der Räder

Fixation des roues



MC5

★下から10番目の穴に入れます。

★Attach to 10th hole from bottom.

★Am 10. Loch von unten befestigen.

★Insérer dans le 10<sup>e</sup> trou en partant du bas.

《リア》  
Rear  
Hinten  
Arrière

RB1 1150

A5  
MA9 2×10mm

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

RB1 1150

A5  
MA9 2×10mm



MC5

★下から3番目の穴に入れます。

★Attach to 3rd hole from bottom.

★Am 3. Loch von unten befestigen.

★Insérer dans le 3<sup>e</sup> trou en partant du bas.

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

MA9 2×10mm

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

MC4 4mm

MA9 2×10mm

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

MC4 4mm

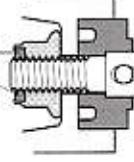
ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

★ナイロン部までしめ込みます。

★Tighten until nylon portion.

★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.

★Serrer jusqu'à la bague en nylon.





スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された接着剤です。コーナーリング中のなどのタイヤの変形に耐えられる強力な接着剤はもちろん、粘着力が低いため組立で特に接着部が場所まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

### CERAMIC GREASE

タミヤセラミックグリス

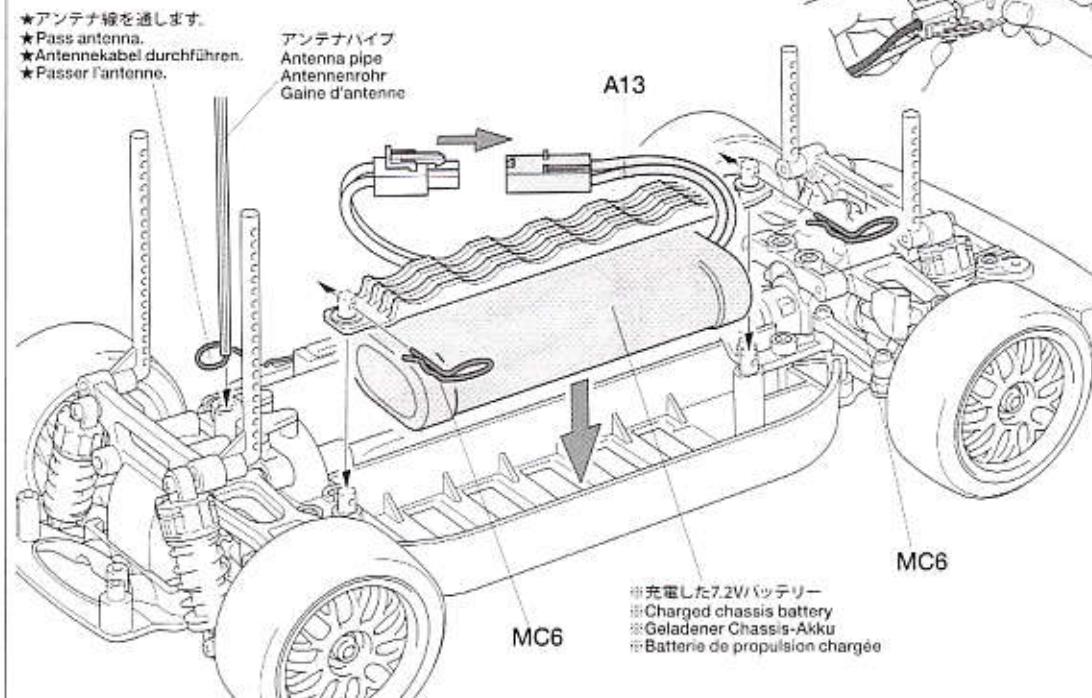
ファインセラミックの原料として使われるボロニナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯車、パワーパークに効果的。ギヤや歯受け、ジョイント部分などにつけて動きを止めらかにし、磨耗をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

### 《走行用バッテリーの搭載》

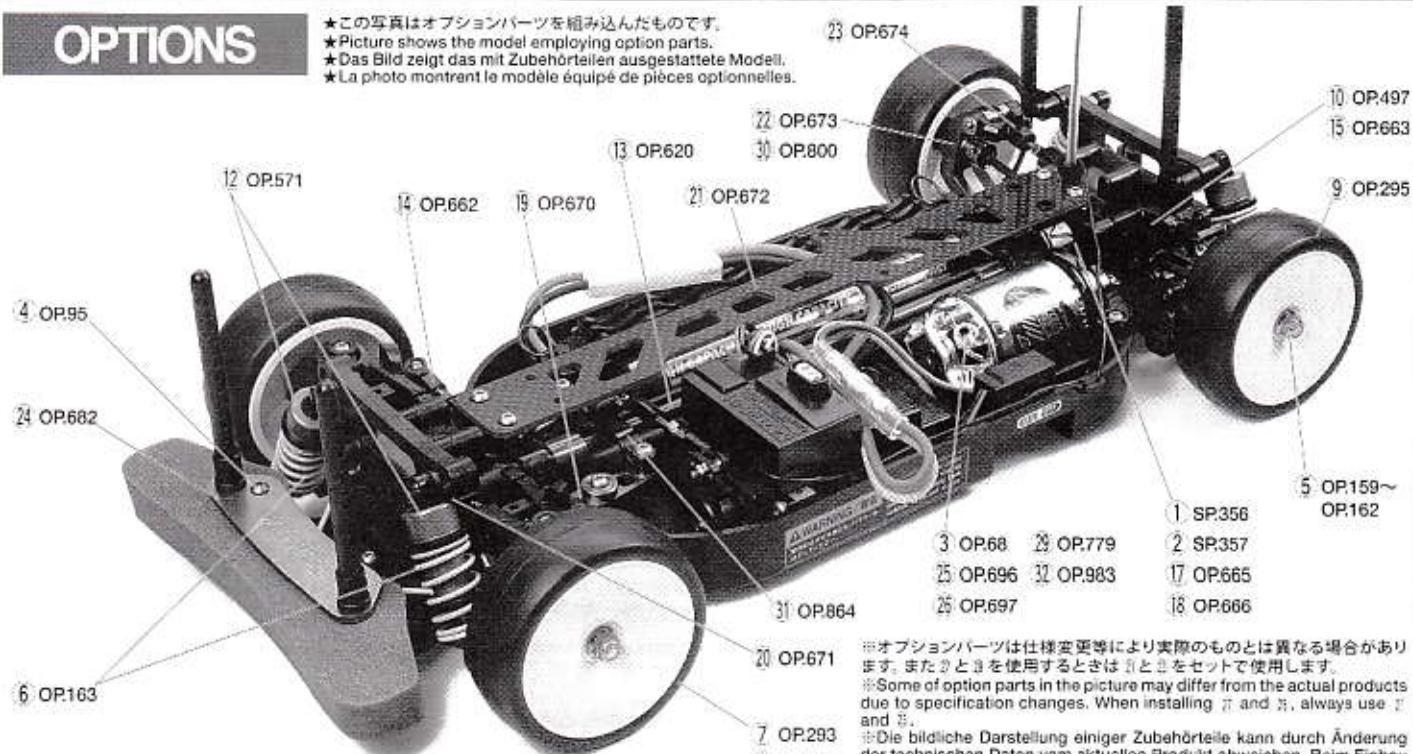
Installing chassis battery  
Einlegen des Chassis-Akkus  
Mise en place de la batterie de propulsion

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。  
★Disconnect battery when the car is not being used.  
★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.  
★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



## OPTIONS

★この写真はオプションパーツを組み込んだものです。  
★Picture shows the model employing option parts.  
★Das Bild zeigt das mit Zubehörteilen ausgestattete Modell.  
★La photo montre le modèle équipé de pièces optionnelles.



① SP.356 20T, 21T AVピニオンセット  
50356 20T, 21T Pinion Gear Set

② SP.357 22T, 23T AVピニオンセット  
50357 22T, 23T Pinion Gear Set

③ OP.68 RS-540スポーツチューンモーター  
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor

④ OP.95 3x10mmチタンタッピングビス  
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)

⑤ OP.159~162 4mmアルミカーラーフランジナット  
53159-162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (5 pcs.)

⑥ OP.163 オンロード仕様スプリングセット  
53163 On-Road Tuned Spring Set

⑦ OP.293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA  
53293 Reinforced Slicks Type-A (1 pair)

⑧ OP.294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB  
53294 Reinforced Slicks Type-B (1 pair)

⑨ OP.295 タイヤ・インナーフォーム  
53295 Tire Inner Foam

⑩ OP.497 TT-01フルベアリングセット  
53497 TT-01 Ball Bearing Set

⑪ OP.569 クランプ式アルミホイールハブ (6mm厚)  
53569 Clamp Type Aluminum Wheel Hub (6mm Thick)

⑫ OP.571 TRFダンバーセット (4本入り)  
53571 TRF Damper Set (Fluorine Coated, 4 pcs.)

⑬ OP.620 TT-01アルミプロペラシャフト  
53620 TT-01 Aluminum Propeller Shaft

⑭ OP.662 TT-01 ターンバックルタイロッドセット  
53662 TT-01 Turnbuckle Tie-Rod Set

⑮ OP.663 ボールデフェセット (TT-01-TGS)  
53663 Ball Differential Set (TT-01, TGS)

⑯ OP.664 TT-01 アルミモーターヒートシンク  
53664 TT-01 Aluminum Motor Heat Sink

⑰ OP.665 TT-01 スパーギヤ (55T/58T)  
53665 TT-01 Spur Gear Set (55T/58T)

⑱ OP.666 TT-01 メタルモーターマウント  
53666 TT-01 Metal Motor Mount

⑲ OP.670 TT-01アルミレーシングステアセット  
53670 TT-01 Aluminum Racing Steering Set

⑳ OP.671 TT-01フロントワンウェイユニット  
53671 TT-01 Front One-way Unit

㉑ OP.672 TT-01カーボンアップフレーム  
53672 TT-01 Carbon Upper Frame

㉒ OP.673 トーアンリヤアップライト (TT-01-TGS)  
53673 Toe-in Rear Upright (TT-01, TGS)

※オプションパーツは仕様変更等により実際のものとは異なる場合があります。また⑩と⑪を使用するときは⑩と⑪をセットで使用します。

※Some of option parts in the picture may differ from the actual products due to specification changes. When installing ⑩ and ⑪, always use ⑩ and ⑪.

※Die bildliche Darstellung einiger Zubehörteile kann durch Änderung der technischen Daten vom aktuellen Produkt abweichen. Beim Einbau von ⑩ und ⑪ immer ⑩ und ⑪ verwenden.

※Certaines pièces optionnelles peuvent différer de celles incluses dans la boîte en raison d'une modification de leurs spécifications. Utiliser ⑩ et ⑪ pour installer ⑩ et ⑪.

㉓ OP.674 アジャスタブルアッパーArmセット (TT-01-TGS)  
53674 Adjustable Upper Arm Set (TT-01, TGS)

㉔ OP.682 アルミバンパーストッパー (TT-01-TGS)  
53682 Aluminum Bumper Stopper (TT-01, TGS)

㉕ OP.696 スーパーストックTZモーター  
53696 Super Stock Motor TZ

㉖ OP.697 スーパーストックRZモーター  
53697 Super Stock Motor RZ

㉗ OP.694 TT-01スタビライザー (フロント)  
53694 TT-01 Stabilizer Set (Front)

㉘ OP.695 TT-01スタビライザー (リア)  
53695 TT-01 Stabilizer Set (Rear)

㉙ OP.779 GTチューンモーター  
53779 GT-Tuned Motor

㉚ OP.800 アルミトーンリヤアップライト (TT-01-TGS)  
53800 Aluminum Toe-in Rear Upright (TT-01, TGS)

㉛ OP.864 TT-01アルミステアリングリンク  
53864 TT-01 Aluminum Steering Link

㉜ OP.983 ライトチューンモーター  
53983 Lightly-Tuned Motor

## 《ボディの切り取り》

Trimming  
Zurichten  
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

## 《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をとります。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



## PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

## VORBEREITUNG DER KAROSSEIERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

## PREPARATION DE LA CARROSSEIERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

## PAINTING

### 《ボディの塗装について》

このマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはボリカーボネート用塗料をお使いの内側から塗装してください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen.

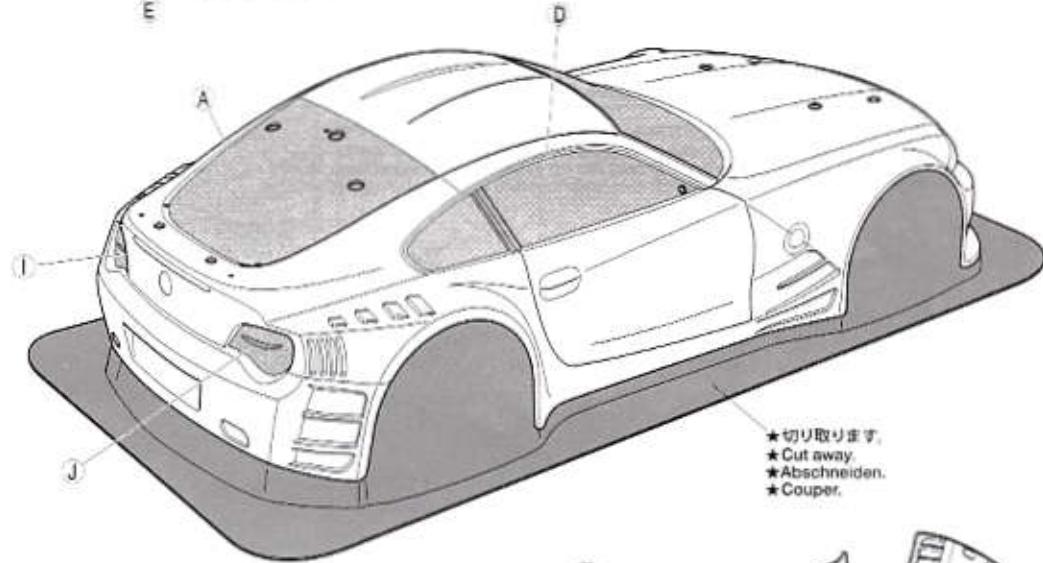
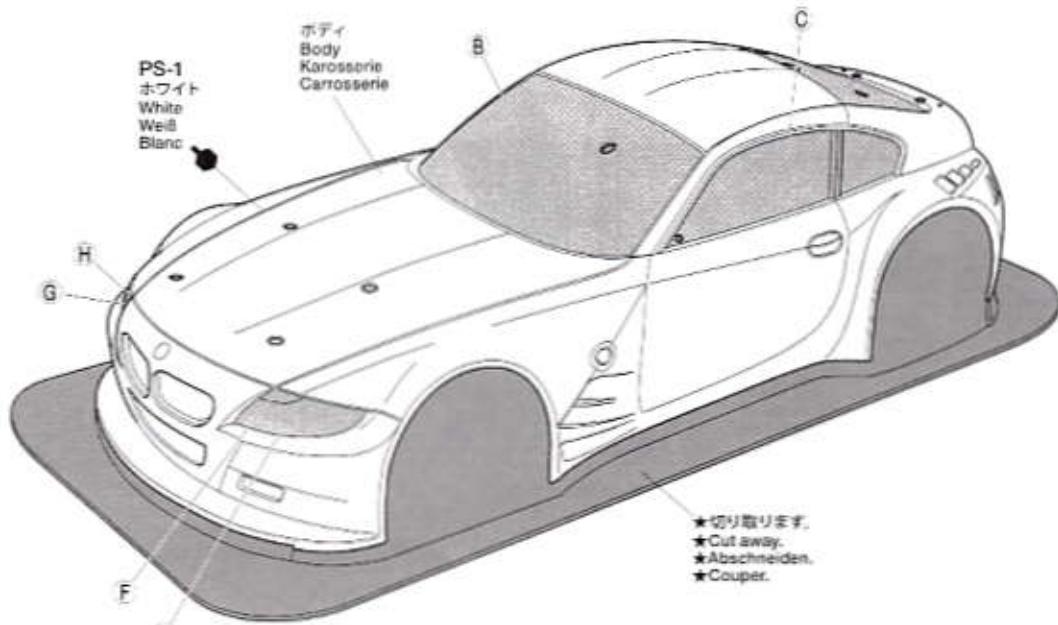
● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

29

### 《ボディの切り取りと塗装》

Trimming and painting body  
Zuschneiden und Lackieren der Karosserie  
Découpe et peinture de la carrosserie

★マスクシール E ~ J はLEDライトを取り付けるときに貼ります。  
★Apply masking seal 'E' to 'J' when attaching LED lights.  
★Bei Einbau von LED-Lichtern die Abkleber 'E' bis 'J' anbringen.  
★Apposer les masques 'E' à 'J' en installant les DELs.



### 《塗装方法》

Painting  
Bemalung  
Peinture

1 ★ボディを中性洗剤で洗い、よく乾かした後、マスクシールを切り出してボディ内側のウインドウ部にはります。

★Wash the body thoroughly with detergent, rinse well and allow to air dry. Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen und trocknen lassen. Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.

★Nettoyer la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher. Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.

2 ★ホワイトをスプレー塗装します。スプレー塗装をするときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。

★Spray PS-1 White from inside. When painting with spray, apply thin layer of paint, 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★PS-1 Weiß von Innen aufsprühen. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3 -mal eine dünne Farbschicht aus 30 cm Abstand zur Karosserie auftragen.

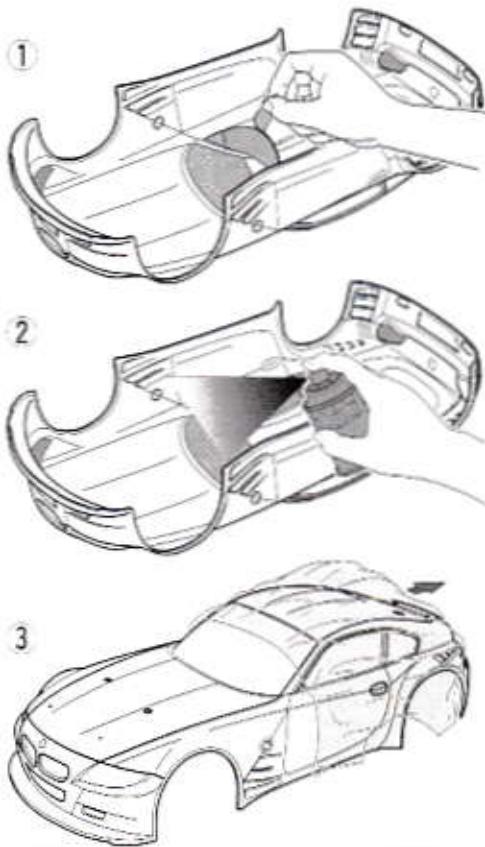
★Vaporiser le PS-1 Blanc à l'intérieur. Pour peindre à la bombe, appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie.

3 ★塗装が乾いたらマスクシールをはがします。塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。

★After paint has cured, remove masking seal and protective coating prior to adding stickers.

★Nachdem trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringen der Aufkleber.

★Après séchage, enlever le film protecteur et les masques avant d'apposer des autocollants.



《ステッカーのはりかた》  
 ①ステッカー部分は切り抜かれています(抜き刃加工)ので、カットラインより少し大きめに、台紙ごと切り抜きます。また、指定されているもの以外は番号順に切り取ります。まわりの余分な部分は、はがして取り除きます。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができるり気泡が残る原因になります。

#### STICKERS

①All stickers have been pre-cut. Cut out each sticker in numbered order allowing a slight border. Peel off surrounding border.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

#### AUFKLEBER

①Alle Aufkleber sind ausgestanzt. Schneiden Sie jeden Aufkleber in der Reihenfolge der Nummerierung mit etwas Überstand aus. Ziehen Sie dann den überstehenden Rand ab.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

#### MOTIFS ADHESIFS

①Tous les autocollants sont pré-découpés. Séparer les autocollants dans l'ordre numérique en laissant une légère bordure. Enlever les bordures.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

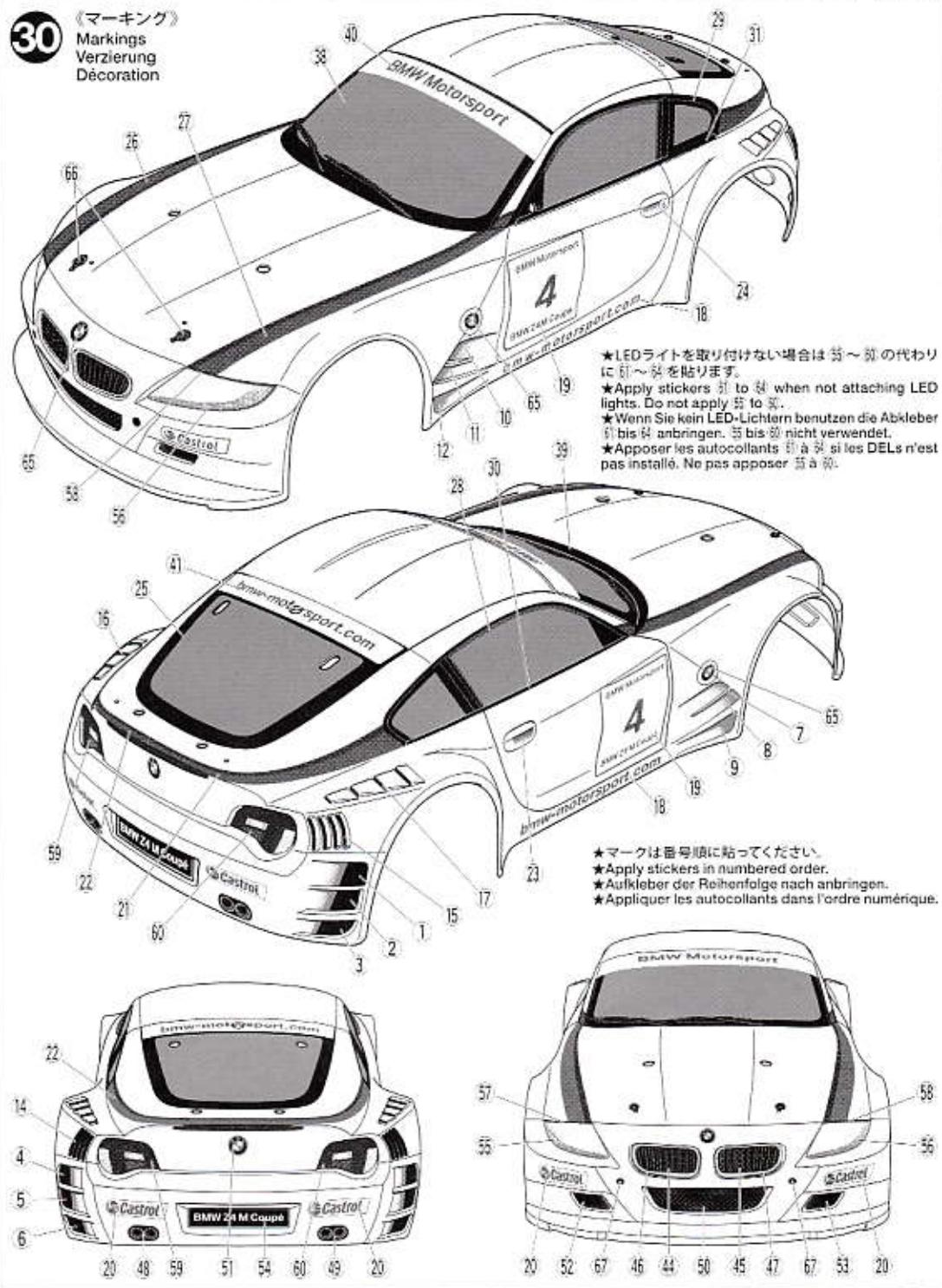
#### 《ボディ金具袋詰》

Body metal parts bag

Karosserie Metallteile-Beutel

Sachet des pièces métalliques de carrosserie

MD1 2×6mm Tapping screw  
 ×4 Schnellschraube Vis taraudeuse

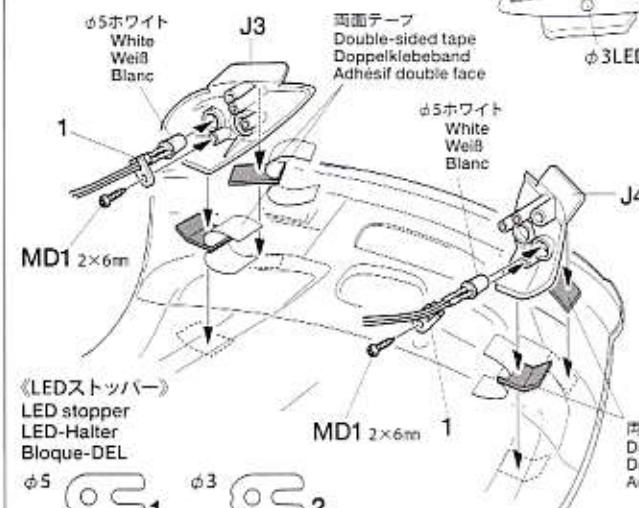


#### 《LEDライトの取り付け》

Attaching LED lights

Anbringen von LED-Lichtern

Fixation des DELs



#### 《LEDストッパー》

LED stopper

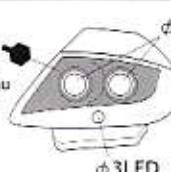
LED-Halter

Bloque-DEL

φ5

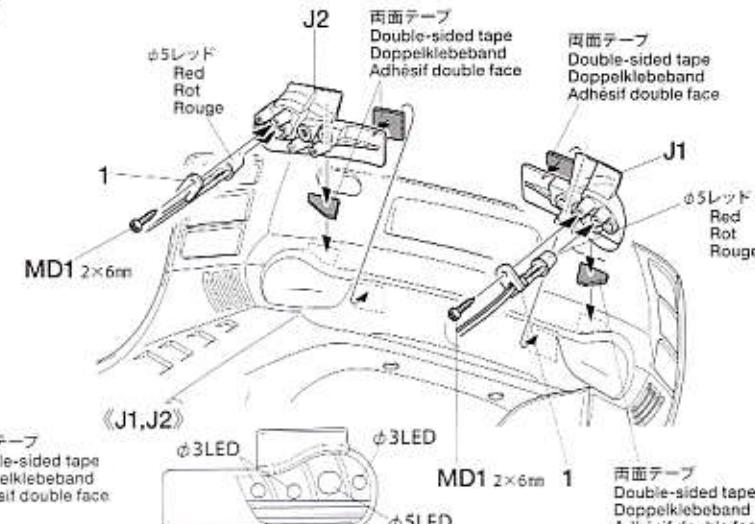
#### 《J3,J4》 X-10

カーボンメタル  
Gun metal  
Metall-Grau  
Gris acier



#### φ5LED

★キットには、LEDライト(φ5ホワイト)とLEDライト(φ5レッド)が各1組がセットされています。  
 ★Kit includes 1 set each of white and red φ5 LED lights.  
 ★Der Bausatz enthält jeweils 1 Satz weißer und roter φ5 LED-Lichter.  
 ★Un jeu de chaque DELs (φ5) blanc et rouge sont inclus dans le kit.



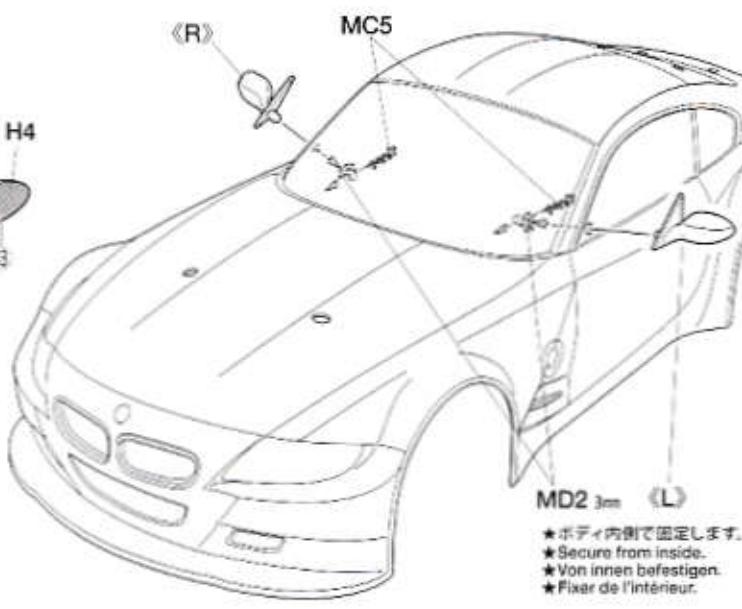
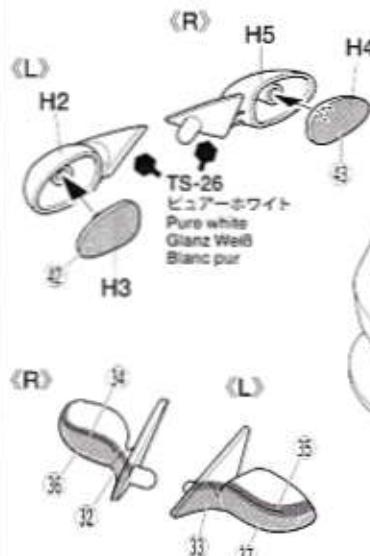
# PAINTING

《ミラー・ウイングの塗装について》  
 ミラーやウイングなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。  
 ● Paint plastic parts (side mirrors and rear wing) using plastic paint.  
 ● Plastikteile (Rückspiegel und hinterer Spoiler) mit Plastik-Farben bemalen.  
 ● Peindre les pièces plastique (rétroviseurs et aileron arrière) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

## 31

- MC5 ×2 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)
- MD2 ×2 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

## 31 《ミラーの取り付け》 Attaching side mirrors Einbau der Rückspiegel Fixation des rétroviseurs

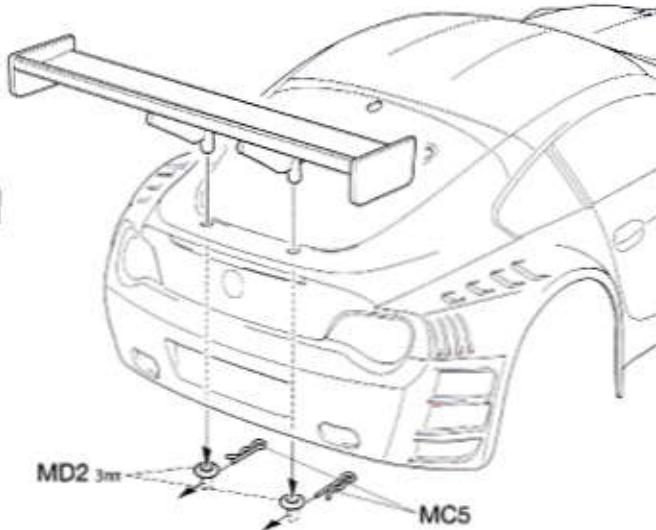
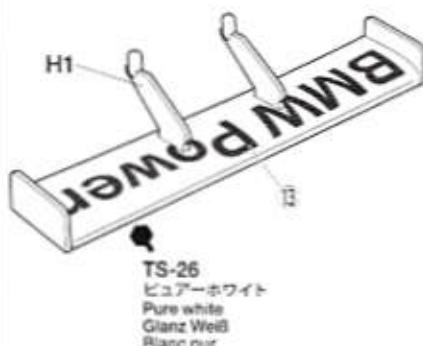


- ★ボディ内側で固定します。
- ★Secure from inside.
- ★Von innen befestigen.
- ★Fixer de l'intérieur.

## 32

- MC5 ×2 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)
- MD2 ×2 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

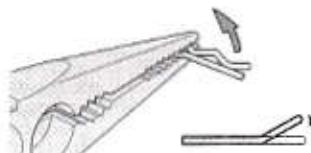
## 32 《ウイングの取り付け》 Attaching rear wing Einbau des hinteren Spoilers Fixation de l'aileron arrière



## 33

- MD3 ×4 6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique

### 《スナップピンの折り曲げ》 Modifying snap pins Abänderung des Federstiftes Modification de l'épingle métallique

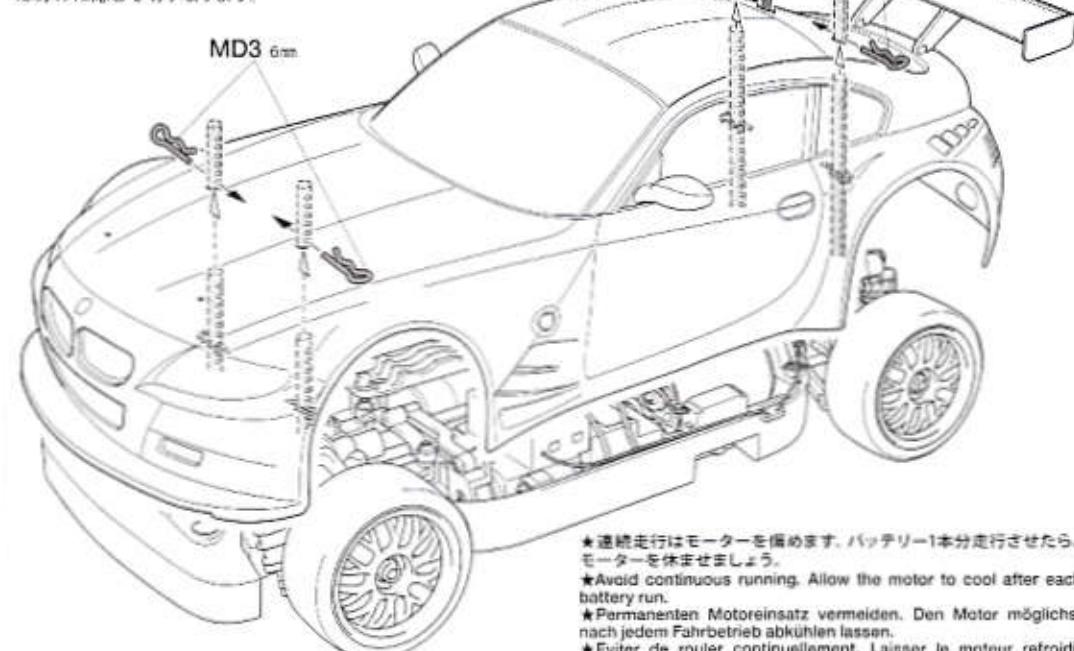


★ボディ取り外しに便利なようにスナップピン(4個)を折り曲げます。  
 ★To make attaching / detaching body easier, bend snap pin as shown. (4pcs.)  
 ★Um Befestigen / Abnehmen der Karosserie einfacher zu machen, die Federklammern (4 Stück) wie abgebildet biegen.  
 ★Pour faciliter la fixation/dépose de la carrosserie, plier l'épingle comme montré (4 pcs)

## 33 《ボディの取り付け》 Attaching body Aufsetzen der Karosserie Fixation de la carrosserie

⑨ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。

- ★アンテナパイプを通して。  
★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.



- ★連續走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrtrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

### TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)  
美しい色彩が手軽に楽しめるスプレーテイプの塗料です。セリクリーナー専用瓶、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

### TAMIYA COLOR

タミヤカラー(エナメル塗料)

美しい色彩が手軽に楽しめるエナメル塗料です。セリクリーナー専用瓶、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。  
 タミヤインターネット  
 ホームページアドレス

# BMW Z4 M Coupe Racing



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

● Avoid running the car in crowded areas and near small children.

● Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

● Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

① Extend antenna and switch on transmitter.

② Switch on receiver.

③ Inspect operation using transmitter before running.

④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

⑤ Reverse sequence to shut down after running.

⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.

⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.

⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

● Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

● Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

● Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.

② Empfänger einschalten.

③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verstauen.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

● Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

● Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

● Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.

② Mettre en marche le récepteur.

③ Vérifier la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...

⑧ Graisser les pignons, articulations...

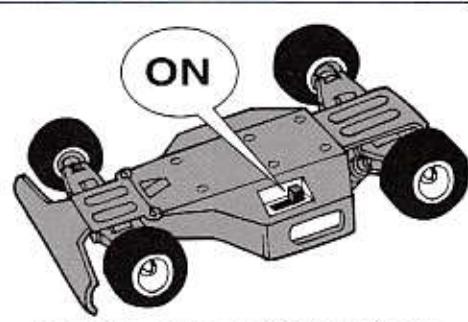
⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



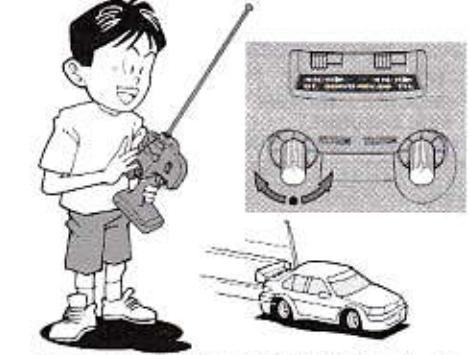
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



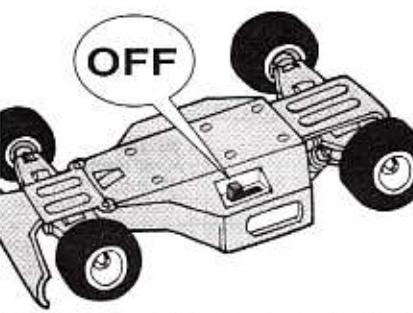
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



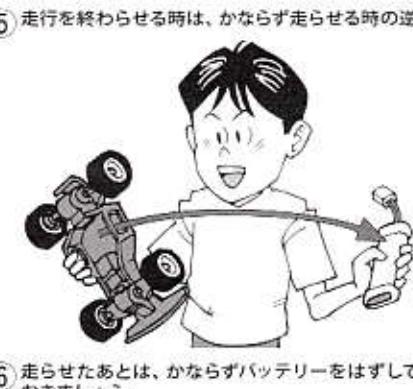
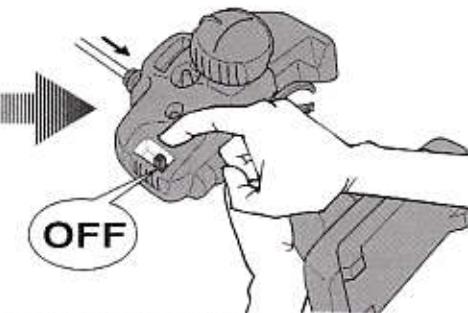
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



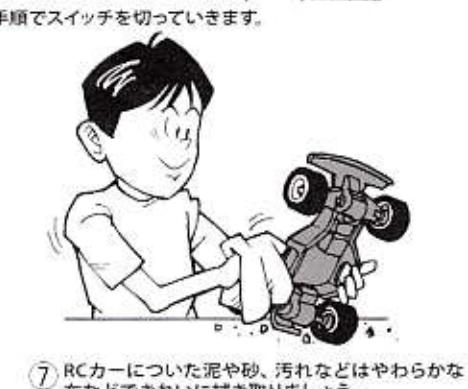
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



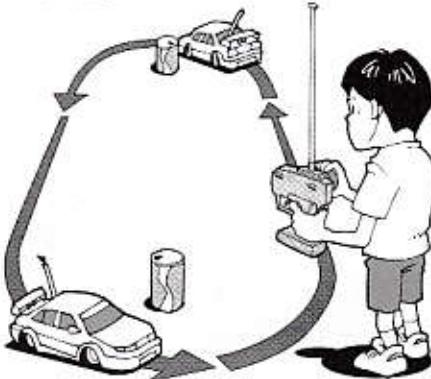
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



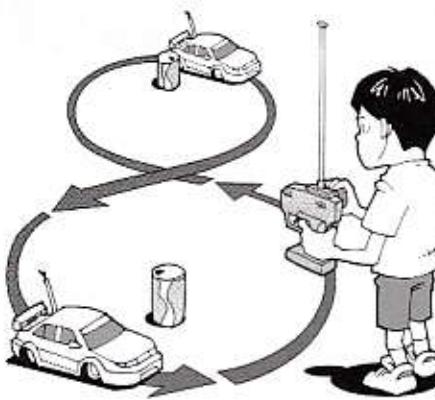
⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



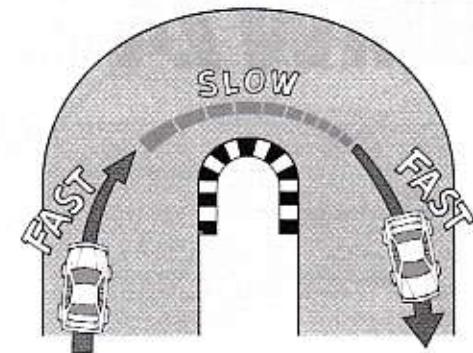
走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといいでしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

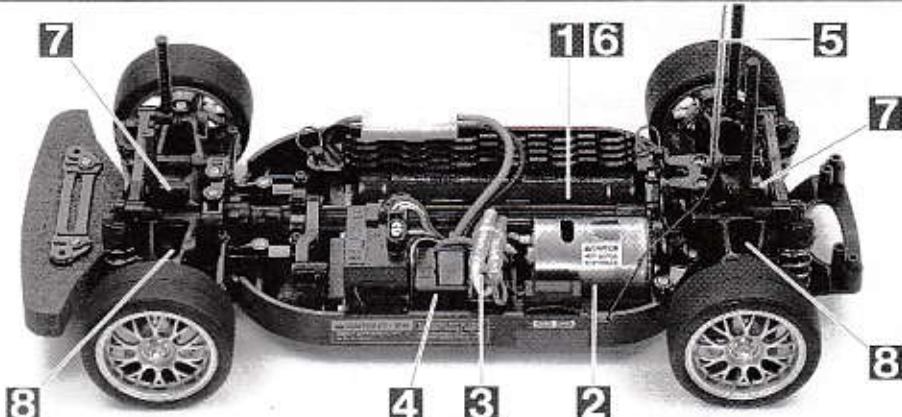
トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNS

★ おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★ Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★ Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★ Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDÉ	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしているませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspließen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニックスピードコントローラー)が故障しているませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナのはびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

# PARTS

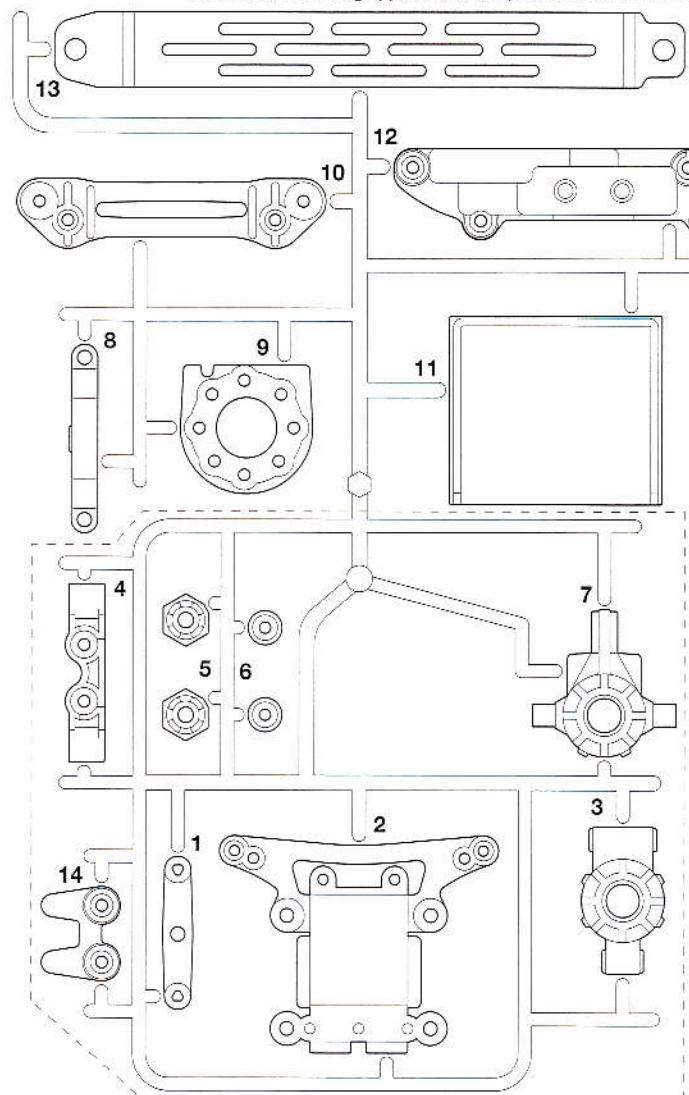
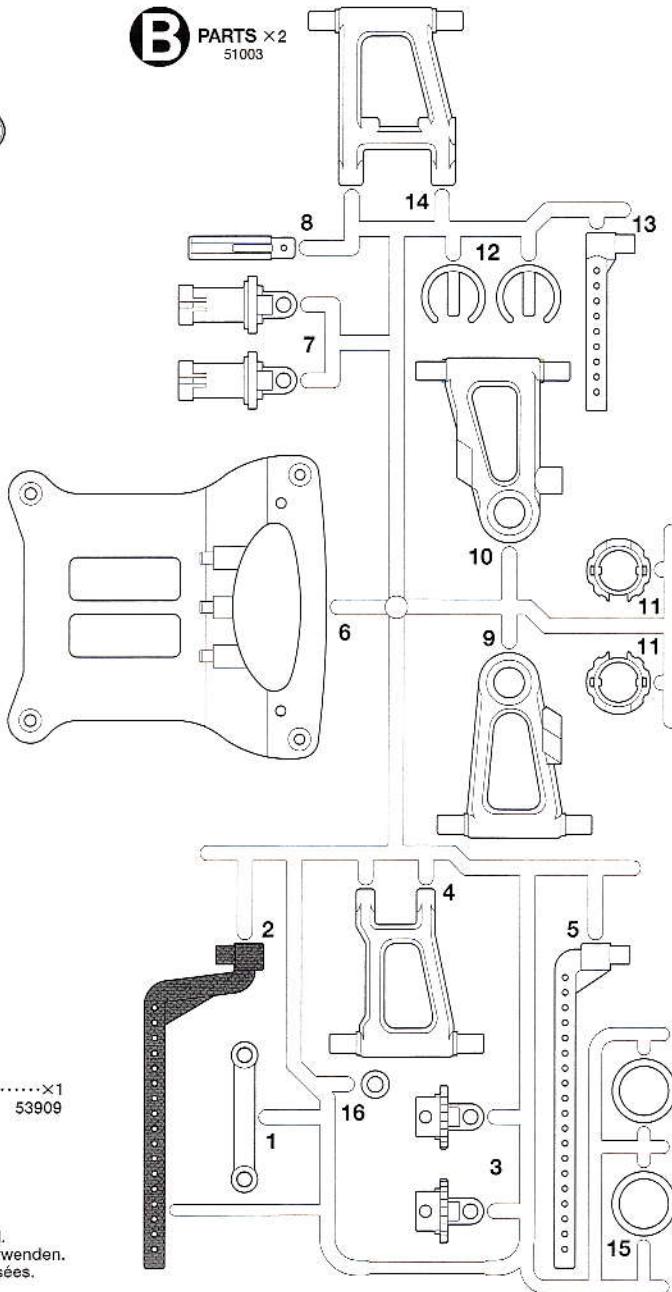
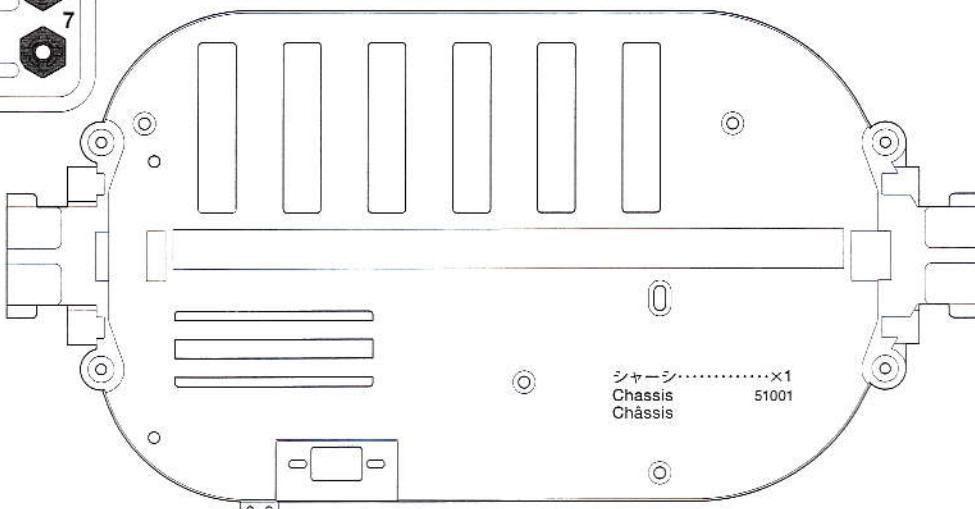
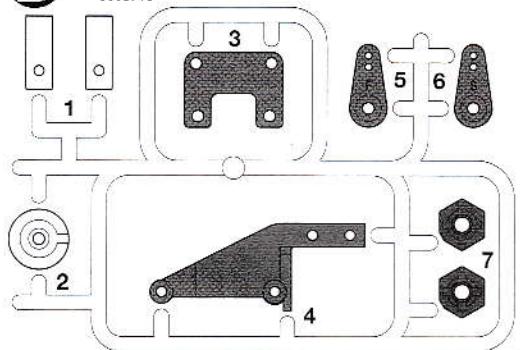
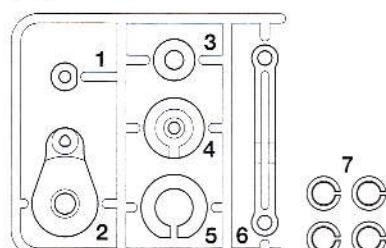
**A**PARTS ×1  
51002

★A/バースは点線で示した部分のみ、さらにもう1セット入っています。

★Kit includes two A sprues - one whole A sprue and one more sprue that contains parts shown in the dot.

★Der Bausatz beinhaltet zwei A-Spritzzüge - einen vollständigen A-Spritzling und einen weiteren, der die Teile in den Rahmen enthält.

★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

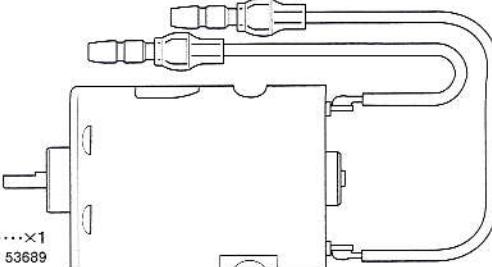
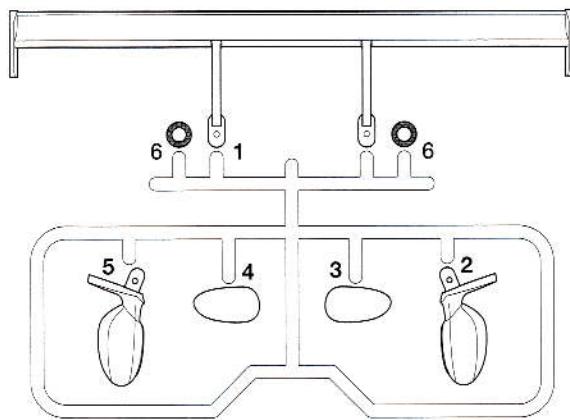
**B**PARTS ×2  
51003**D**PARTS ×1  
9005719LED ライトユニット.....×1  
LED light unit 53909  
LED-Lichter Einheit  
Unité de DEL■ 不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.**P**PARTS ×1  
51005

# PARTS

H

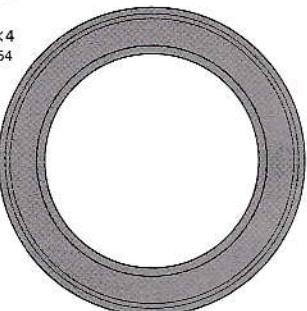
PARTS ×1  
9005868

ボディ.....	×1	ステッカー.....	×1
Body	1825502	Sticker	9495517
Karosserie		Aufkleber	
Carrosserie		Autocollant	
アンテナパイプ.....	×1	マスクシール.....	×1
Antenna pipe	6095003	Masking seal	9495517
Antennenrohr		Aufkleber	
Gaine d'antenne		Cache	

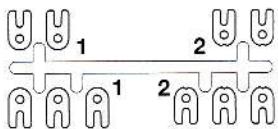


モーター.....×1  
Motor  
Moteur

タイヤ.....×4  
Tire  
Reifen  
Pneu

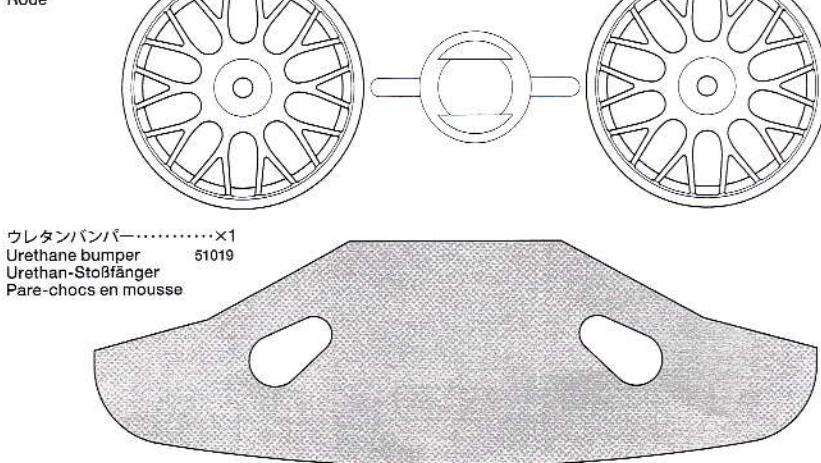
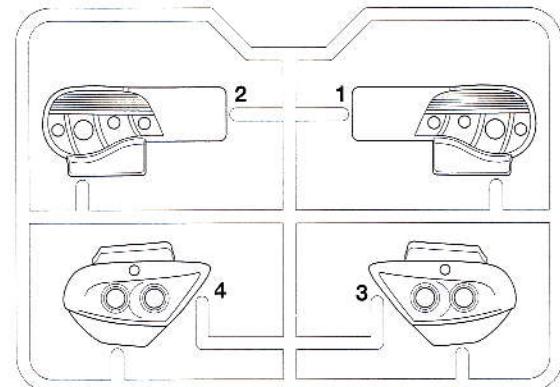


LEDストッパー.....×2  
LED stopper  
LED-Halter  
Bloque-DEL



ホイール.....×2  
Wheel  
Rad  
Roue

J PARTS ×1  
9115193

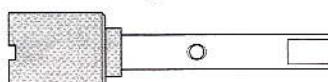


ウレタンバンパー.....×1  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

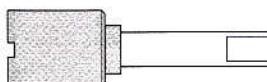
ホイールシャフト袋詰 9005713

Shaft bag  
Achsen-Beutel  
Sachet d'arbres

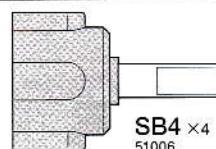
SB1 ×1 プロペラシャフト  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



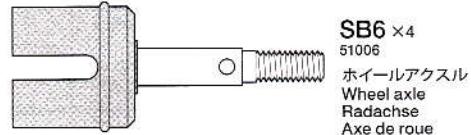
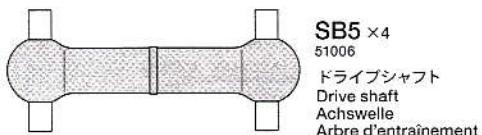
SB2 リアプロペラジョイント  
×1  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière



SB3 フロントプロペラジョイント  
×1  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant



SB4 ×4  
51006  
ギヤボックスジョイント  
Gearbox joint  
Getriebegehäuse-Gelenk  
Accouplement de pont



SB5 ×4  
51006  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement

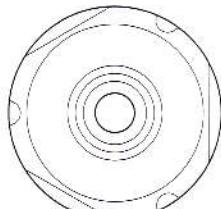
SB6 ×4  
51006  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Radachse  
Axe de roue

ギヤ袋詰 51004

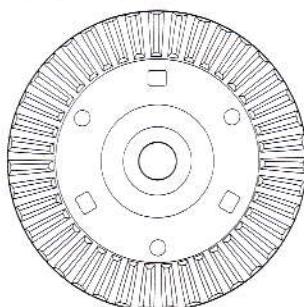
Gear bag  
Zahnräder-Beutel  
Sachet de pignonerie



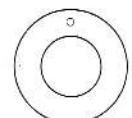
GB1 ×2  
ベベルピニオンギヤ  
Bevel pinion gear  
Kegelritzel  
Pignon conique



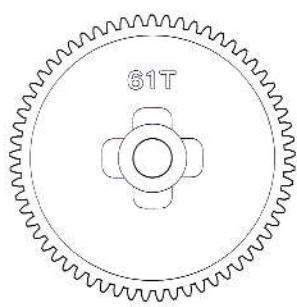
GB3 ×2  
デフキャリア  
Differential gear case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel



GB4 ×2  
リングギヤ  
Ring gear  
Tellerrad  
Couronne



GB2 ×1  
スパーギヤストッパー  
Spur gear stopper  
Stirnrad-Mitnehmer  
Cale de pignon intermédiaire



GB5 ×1  
61Tスパーギヤ  
61T Spur gear  
61Z Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire 61 dents

# PARTS

★金具部品は少し多く入っています。予備として使ってください。  
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

ペアリング袋詰  
Bearing bag  
Lager-Beutel  
Sachet de paliers



RB1  
X12  
0555015

1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



RB2  
X4

1280 メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

## A 1 ~ 10

9415977

MA1 ×4  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA6 ×3  
2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA11  
ペペルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

MA2 ×7  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA7 ×2  
3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

MA12  
ペペルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA3 ×6  
3×10mmⅢタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA8 ×2  
3×22mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

MA13  
ペペルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MA4 ×2  
3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA9  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

MA14  
モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur

MA5 ×1  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

MA10  
19Tピニオンギヤ  
19T Pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents

六角棒レンチ.....×1  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

グリス.....×1  
Grease  
Fett  
Graisse

## B 11 ~ 23

9400644

MA1 ×2  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA6 ×3  
2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB3  
3×20mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

MA11  
ペペルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

MA2 ×11  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB1 ×2  
3×18mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

MB4  
3mmワッシャー<sup>×</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MA12  
ペペルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA3 ×4  
3×10mmⅢタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB2 ×10  
3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

MB5 ×4  
9805699  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

MA13  
ペペルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

## C 24 ~ 28

9400217

MA2 ×3  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB2 ×4  
3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée

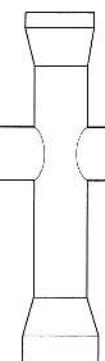
MA9  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

ナイロンバンド.....×2  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

MA3 ×3  
3×10mmⅢタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB4  
3mmワッシャー<sup>×</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MC5  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



MC1 ×1  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MC3  
2mmワッシャー<sup>×</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MC6  
スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

十字レンチ.....×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

MC2 ×2  
2×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MC4  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

両面テープ.....×1  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

MD2  
3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

ボディ金具袋詰 9400436

Body metal parts bag

Karosserie Metallteile-Beutel

Sachet des pièces métalliques de carrosserie



MC5  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



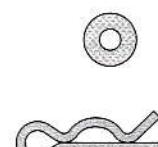
MD2  
×4  
9805240

3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

両面テープ.....×1  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



MD1  
2×6mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MD3  
6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## PARTS CODE

1825502	Body	51295
51001	TT-01 Chassis	
51002	TT-01 A Parts (Upright) (A1-A14) (One whole A sprue and one more A1-7, A14 half-sprue for one car)	
51003	TT-01 B Parts (Suspension Arm) (B1-B16, 2 pcs.)	
9005719	D Parts (D1-D7)	
9005868	H Parts (H1-H6)	
9115193	J Parts (J1-J4)	
51005	TT-01 P Parts (Servo Horn) (P1-P7)	
9005859	LED Stopper (2 pcs.)	
51019	Urethane Bumper S (TT-01, TGS)	
0445575	*1 Wheels (2 pcs.)	
50454	*1 Racing Slick Tires (2 pcs.)	
9005713	Wheel Shaft Bag	
	Propeller Shaft (SB1) x1	Rear Propeller Joint (SB2) x1
	Front Propeller Joint (SB3) x1	Gear Box Joint (SB4) x4
	Drive Shaft (SB5) x4	Wheel Axle (SB6) x4
51006	*1 TT-01 Drive Shaft Set (SB4-SB6, 2 pcs. each)	
51004	TT-01 G Parts (Gear)	
	Bevel Pinion Gear (GB1) x2	Spur Gear Stopper (GB2) x1
	Diff. Gear Case (GB3) x2	Ring Gear (GB4) x2
	61T Spur Gear (GB5) x1	

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## ITEM No.

50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)
50810	Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53066	1280 Sealed Ball Bearing Set (3 pcs.)
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53132	R/C Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)
53448	4mm Hard Lock-Nut & Spacer Set

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTE

### LISSE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50586 3mm Washer (MB4 x15)

9805699 \*1 Coil Spring (MB5 x2)

50575 2.6x10mm Tapping Screw (MC1 x5)

9805868 2x10mm Screw (MC2 x10)

9805758 2mm Washer (MC3 x5)

9805557 4mm Flange Lock Nut (MC4 x4)

50197 Snap Pin Set (MC5 x5, MC6 x10)

9808058 2x6mm Tapping Screw (MD1 x10)

9805240 3mm O-ring (MD2 7...etc.)

9805702 6mm Snap Pin (MD3 x10)

50171 Heat Resistant Double-Sided Tape

50595 Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)

87025 Ceramic Grease

53909 Tamiya LED Light Unit (TLU-01)

53689 540-J Motor

45029 ESC TEU-101BK

Instructions x1 ESC (TEU-101BK) x1

6095003 Antenna Pipe (30cm)

9495517 Sticker & Masking Seal

1050650 Instructions

\*1 Requires 2 sets for one car.

\*2 Only 19T & 22T can be used.

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez

votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53674 Adjustable Upper Arm Set (TT-01, TGS)

53682 Aluminum Bumper Stopper (TT-01, TGS)

53694 TT-01 Stabilizer Set (Front)

53696 Super Stock Motor TZ

53697 Super Stock Motor RZ

53779 GT-Tuned Motor (25T)

53790 Cup Joint for Universal Shaft (TT-01, DF-02)

53792 Assembly Universal Shaft (TT-01, TA04)

53800 Aluminum Toe-in Rear Uprights (TT-01, TGS)

53806 TT-01 Ball Diff. Cup Joint for Universal Shaft

53834 Tire Inserts (Soft) for 26mm Tire (2 pcs.)

53835 Tire Inserts (Hard) for 26mm Tire (2 pcs.)

53864 TT-01 Aluminum Steering Link

53983 Lightly-Tuned Motor (28T)

①《郵便振替のご利用法》

### 郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ず記入ください。振込住所所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号:00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

### ②《代金引換のご利用法》

### バーコード金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

### ③《タミヤカードのご利用法》

### タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間: 平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



## 部品請求について

For Japanese use only!



★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスまで直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



## 1/10RC BMW Z4 Mクーペレーシング (TT-01シャーシ) ITEM 58393

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
ボディ	2,550円	1825502
LEDストッパー(2枚)	370円	9005859
Dバーツ	480円	9005719
Hバーツ	660円	9005868
Jバーツ	670円	9115193
ホイールシャフト袋詰	850円	9005713
ホイール(2本)	540円	0445575
1150プラベアリング(10個)	270円	0555015
袋詰A	680円	9415977
モーターブレード	120円	4305125
3×32mmスクリュービン(4本)	180円	9805756
3×22mmスクリュービン(4本)	180円	9805755
3×18mm袋付タッピングビス(2本)	200円	9805945
袋詰C	560円	9400217
2×10mm丸ビス(10本)	220円	9805868
4mmフランジロックナット(4個)	180円	9805557
2mmワッシャー(5個)	200円	9805758
ボディ金具袋詰	290円	9400436
2×6mmタッピングビス(2本)	160円	9805636
袋詰B	650円	9400644
コイルスプリング(2本)	240円	9805699
3×20mm袋付タッピングビス(10本)	250円	9804162
3×18mm袋付タッピングビス(2本)	200円	9805945
袋詰C	560円	9400217
2×10mm丸ビス(10本)	220円	9805868
4mmフランジロックナット(4個)	180円	9805557
2mmワッシャー(5個)	200円	9805758
ボディ金具袋詰	290円	9400436
2×6mmタッピングビス(10本)	200円	9808058
6mmスナップビン(10個)	250円	9805702
3mmOリング(7個)	120円	9805240
アンテナパイプ(30cm)	270円	6095003
ステッカー・マスクシール	1,000円	9495517
説明図	600円	1050650

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。近くの模型店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

### 送料

モーター	1,200円	240円	OP.689
シャーシ	700円	390円	SP.1001
Aバーツ(1台分)	700円	390円	SP.1002
Bバーツ(2枚)	900円	390円	SP.1003
Pバーツ	300円	120円	SP.1005
ギヤ袋詰	450円	140円	SP.1004
ウレタンバンパー	250円	140円	SP.1019
タイヤ(2本)	500円	240円	SP.454
十字レンチ、六角棒レンチ、3mmイモネジ(4個)	200円	120円	SP.38
耐熱両面テープ	300円	120円	SP.171
スナップビン大(10個)、小(5個)	200円	90円	SP.197
18T、19Tビニオング	350円	120円	SP.355
2×8mmタッピングビス(10本)	100円	80円	SP.573
2.6×10mmタッピングビス(5本)	100円	80円	SP.575
3mmイモネジ(10個)	200円	80円	SP.576
3×10mmタッピングビス(10本)	100円	80円	SP.577
3×10mm皿タッピングビス(10本)	100円	80円	SP.578
3×14mm段付タッピングビス(5本)	100円	80円	SP.582
3mmワッシャー(15個)	100円	80円	SP.586
2×10mmステンレスシャフト(10本)	150円	80円	SP.594
ナイロンバンド(10本)	150円	80円	SP.595
ギヤボックスジョイント、ドライブシャフト、ホイールアクスル(各2本)	500円	200円	SP.1006
ペベリガラ(3個)、ベベルシャフト(1個)	250円	120円	SP.1008
LEDライトユニット	3,400円	200円	OP.909
セラミックグリス	400円	140円	87025
スペアボディセット	3,200円	610円	SP.1295
SPNO.			送料
356 20T, 21Tビニオング	350円	120円	
357 22T, 23Tビニオング	350円	120円	
419 レーシンググラジアルタイヤ(2本)	500円	240円	
810 レーシングセミスリックタイヤ(2本)	500円	240円	
OP.NO.			
8 1150ラバーシールベアリング(4個)	1,200円	120円	
29 1150ラバーシールベアリング(2個)	700円	120円	
56 ピンタイプ六角ハブ(4個)	400円	120円	
66 1280ラバーシールベアリング(3個)	1,200円	120円	
68 スポーツチューンモーター	1,500円	240円	

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上けることも可能です。

《送料について》 送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

58393 BMW Z4 M Coupe Racing (TT-01) (11050650)